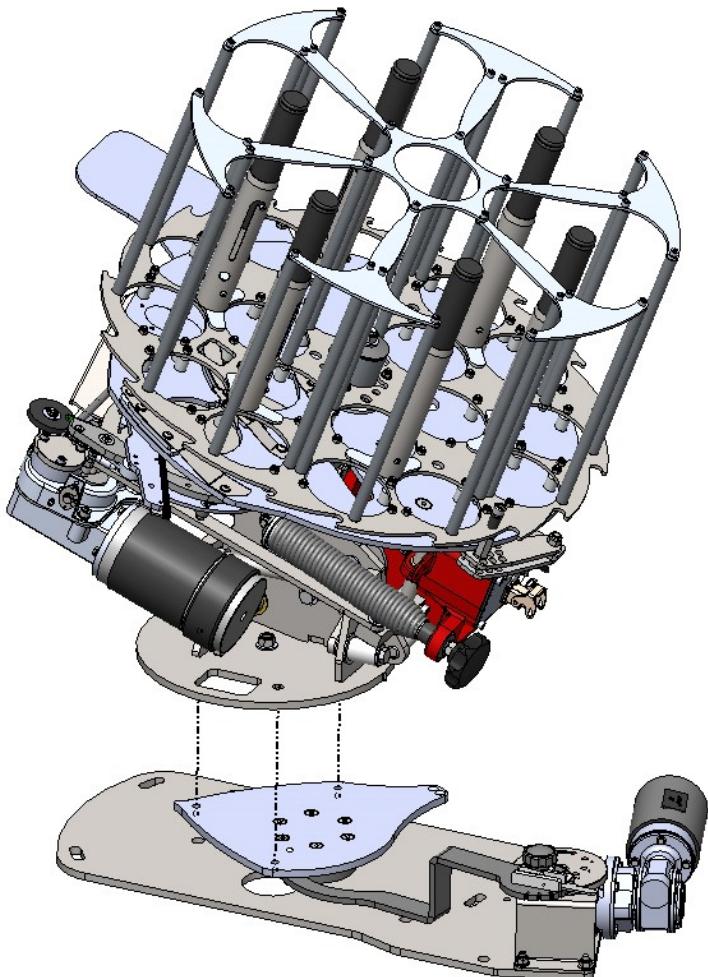


185 DTL 18C 600



2022 05

OWNERS MANUAL Installation and operation

English

- Read the instructions carefully before attempting to install or operate the machine!
- This manual covers safety, installation and operating instructions and must be used in the maintenance, disassembly or trouble shooting of the machine.
- All reproduction, even partial, of this documentation is prohibited without the written authorisation of the Laporte company.

France

- Lire scrupuleusement les instructions avant l'installation et la mise en marche de la machine !
- Ce manuel technique vous donne toutes les instructions pour le montage, la sécurité et la mise en marche de votre Trap.
- La présente notice fait partie intégrante de l'appareil. Elle doit toujours se trouver à proximité immédiate de celui-ci.
- Toute reproduction, même partielle, de la documentation technique est interdite sans autorisation écrite de la société LAPORTE.

EUROPE
SA LAPORTE BALL-TRAP
371 CHEMIN DES PRES
06410 BIOT
Tel: 04 93 65 77 77
Fax: 04 93 65 77 78
www.laporte.biz

USA
LAPORTE AMERICA
P.O. Box 492
Pounding Mill. VA 24637
Phone: 800-335-8727
Www.laporteamerica.com

CHAPITRE 18C

www.laporte.biz

GENERALITES TRAP 185 18C 2017

FEATURES AND DESCRIPTIONS TRAP 185 18C 2017

<p>La machine LAPORTE® modèle 18C 2017 est entièrement automatique.</p> <p>Le modèle 2017, allie simplicité et fiabilité, robustesse et légèreté, et rapidité des réglages.</p> <p>UNE SOCIETE DE RENOMMEE INDENIABLE :</p> <ul style="list-style-type: none"> - 95 ans de conception de machines - 9 Fois fournisseur des Jeux Olympiques Rome, Tokyo, Montréal, Moscou, Athènes, Pékin, Londres, Rio, Tokyo ... - Homologuée par la N.S.C.A. (National Sporting Clays Association, USA), la N.S.S.A. (National Skeet Shooting Association, USA), fournisseur officiel de la Reine d'Angleterre, et reconnue par la FFT (Fédération Française de Tir), la FFBT (Fédération Française de Ball-Trap) et par la F.I.T.A.S.C. (Fédération Internationale de Tir aux Armes Sportives). <p>CONCEPTION SIMPLE :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Une utilisation simple - Un minimum de pièces en mouvement - Facilité d'entretien et de remplacement de pièces <p>BARILLET:</p> <ul style="list-style-type: none"> - 18 colonnes FO Capacité 600 cibles maxi. - 18 colonnes Skeet Capacité 1000 cibles maxi. - Chargement par le haut. - Un couteau pour décoller les cibles. <p>CIBLES:</p> <p>BARILLET 18 COLONNES -Standard 110.</p> <p>CORPS EN ALUMINIUM AU4G : Avec une finition à la peinture époxy de haute qualité <ul style="list-style-type: none"> - Léger et robuste, manipulation aisée. - Aucune oxydation possible (ne rouille pas). </p> <p>ELECTRONIQUE SIMPLIFIE :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Facilité de remplacement des pièces électriques. - Fusible automobile. <p>SECURITE :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Arceau de protection total du bras de lancement <p>Note: Doit toujours être assemblé sur la machine</p> <ul style="list-style-type: none"> -Encercle toute la zone traversée par le bras de lancement 	<p>The LAPORTE® Trap model 18C 2017 is a fully automatic.</p> <p>The 2017 model combines durability with simplicity to provide an excellent easily adjustable machine.</p> <p>COMPANY WITH PROVEN RECORD OF SUCCESS</p> <ul style="list-style-type: none"> - 95 Years of Trap design - 9 Times supplier to Olympic Games Rome, Tokyo, Montreal, Moscow, Athens, Beijing, London, Rio, Tokyo ... -The only traps on the market endorsed by NSSA (National Skeet Shooting Association, USA), NSCA (National Sporting Clays Association, USA), F.I.T.A.S.C. (International Federation for Shooting Sport), and by appointment to Her Majesty the Queen of England. <p>UNCOMPLICATED DESIGN:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Simple to use - Minimum moving parts - Easy maintenance and parts replacement <p>MAGAZINE:</p> <ul style="list-style-type: none"> - 18 columns Trench 600 target capacity maxi. - 18 columns Skeet 1000 target capacity maxi. - Top loading <p>TARGET:</p> <p>18 COLUMN MAGAZINE -Standard 110.</p> <p>ALUMINIUM CASTINGS AU4G:</p> <ul style="list-style-type: none"> - High quality epoxy paint finish (resistant to rust) - Lightweight, easily moved <p>PRE-WIRED ELECTRICAL CONTROL BOX:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Simple electromechanical controls <p>SAFETY :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Full safety guard for the throwing arm. <p>Note: Must always be assembled on Trap</p> <ul style="list-style-type: none"> -Encircles whole area traversed by throwing arm
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

<p>ANTI-RETOUR sur le bras de lancement</p> <ul style="list-style-type: none"> - Arrête le bras de lancement en position 3/4 armé. - Réduit les vibrations. - Permet un armement plus rapide. - Economise l'énergie électrique. <p>TRAJECTOIRE:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Parfaite du point de départ au point de chute. - Les angles horizontaux et verticaux peuvent être modifiés rapidement et facilement. <p>ATTENTION: Avant de régler la trajectoire des plateaux assurez-vous que le barillet est pratiquement vide.</p> <p>DISTANCE DE PROJECTION:</p> <ul style="list-style-type: none"> - De 40 à 110 m en fonction du ressort utilisé. - Noir, Vert, Gris ou Rouge. <p>RESSORT DE LANCEMENT</p> <ul style="list-style-type: none"> - Réglable par simple écrou. <p>DECLENCHEMENT :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Par câble: Option : commande par radio et/ ou RAR (système de déclenchement par la voix) <p>TENSION: 12V</p> <p>REARMEMENT: En 1.8 secondes. Le moteur est sollicité pendant un temps très court durant la phase d'armement et consomme donc peu d'énergie.</p> <p>POIDS EXEMPLE:</p> <table border="0"> <tr> <td>185 FO 18 COLONNES :</td> <td>100 Kg</td> </tr> <tr> <td>185 18C SKEET / PC :</td> <td>105 Kg</td> </tr> </table> <p>PREFACE : La présente notice technique contient les informations utiles et indispensables pour parfaire et garantir le bon fonctionnement ainsi que pour l'entretien de la trap.</p> <p>Toutes les informations, caractéristiques et remarques techniques relatives à la manipulation et à la maintenance des machines ont été, au moment d'achever l'impression de la présente notice, actualisées en fonction des évolutions les plus récentes et tiennent compte de nos expériences et connaissances acquises jusque-là.</p> <p>Nous nous réservons le droit de modifier la construction et/ou l'exécution de nos produits à tout instant, sans obligation d'adapter les livraisons antérieures.</p> <p>Par conséquent, les données, figures et descriptions contenues dans la présente notice de montage et d'entretien ne pourront pas donner lieu à de quelconques revendications.</p>	185 FO 18 COLONNES :	100 Kg	185 18C SKEET / PC :	105 Kg	<p>ONE WAY BEARING ON THROWING ARM:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Stops the throwing arm in 3/4 cocked position - Reduces vibration - Enables faster 'cocking' <p>TRAJECTORY:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Constant from start to finish - The horizontal and vertical angles can be easily and quickly changed. <p>ATTENTION: Before regulating the trajectory of trays be sure that the magazine is in practice empty.</p> <p>THROWING DISTANCE:</p> <ul style="list-style-type: none"> From 45 to 120 yards depending on spring - Black, Green, Grey or Red <p>THROWING SPRING / MAIN SPRING TENSION:</p> <ul style="list-style-type: none"> -Simple knob adjustment <p>TARGET RELEASE:</p> <ul style="list-style-type: none"> By push button cable. Optional: radio remote control Voice release system (DV1) upon request. <p>VOLTAGE: 12V</p> <p>RE-ARMING: 1.8 seconds. The motor only operates for a short time during the re-cocking sequence and therefore, uses very little power.</p> <p>WEIGHT:</p> <table border="0"> <tr> <td>185 FO 18 COLUMN:</td> <td>220 Lbs</td> </tr> <tr> <td>185 SKEET / PC 18 COLUMN:</td> <td>230 Lbs</td> </tr> </table> <p>PREFACE: This manual contains useful information that is essential to guarantee the correct operation and servicing of the machine.</p> <p>All the information, characteristics and technical remarks relative to the handling and servicing of the machine are the latest to the best of our knowledge and experience of the machine to date.</p> <p>We reserve the right to modify the construction and/or performance at any moment without the need to adapt previous models.</p> <p>By consequence, the data and descriptions contained in this present assembly and servicing manual are not liable to any future claims.</p>	185 FO 18 COLUMN:	220 Lbs	185 SKEET / PC 18 COLUMN:	230 Lbs
185 FO 18 COLONNES :	100 Kg								
185 18C SKEET / PC :	105 Kg								
185 FO 18 COLUMN:	220 Lbs								
185 SKEET / PC 18 COLUMN:	230 Lbs								

CONSEILS DE SECURITE 185 E

SAFETY ADVICE 185 E

<p>DANGER - CES MACHINES PEUVENT PROVOQUER DE SERIEUSES BLESSURES! LIRE SCRUPULEUSEMENT LES INSTRUCTIONS AVANT L' INSTALLATION ET LA MISE EN MARCHE DE LA MACHINE!</p> <p>☞ AVANT DE :</p> <ul style="list-style-type: none"><input type="checkbox"/> Installer la machine,<input type="checkbox"/> Brancher le courant,<input type="checkbox"/> Lubrifier,<input type="checkbox"/> Charger le barillet<input type="checkbox"/> Procéder aux réglages, <p>☞ VEILLER A ce que le bras de lancement soit en position désarmée ou que le ressort d'armement ne soit pas monté et que l'interrupteur "ON-OFF-UNCOCKED" du coffret électronique soit en position "OFF" et la machine DECONNECTEE de la source d'alimentation.</p> <p>NOTE: La position « désarmée » ("uncocked") mentionnée tout au long de ce manuel se réfère à la position du bras de lancement. Quand la machine est « désarmée », vu de derrière, le bras de lancement est visible à gauche de la machine. Quand on regarde la machine par le dessus depuis l'arrière, le bras « désarmé » sera visible en position 8h45. Quand la machine est livrée, le bras sera en position de « sécurité ».</p> <ol style="list-style-type: none">1. Toute personne habilitée à faire fonctionner la machine, ou à charger le barillet, doit lire ce manuel d'instruction et être formée par une personne connaissant le fonctionnement et les mesures de sécurité de ce matériel.2. Ne pas laisser la machine en position "armée" quand elle n'est pas utilisée. Cette pratique est non seulement dangereuse mais elle réduit la durée de vie du ressort d'armement.3. <u>Une seule personne à la fois doit faire fonctionner la machine.</u>4. Ne pas faire fonctionner la machine sans avoir installé l'arceau de sécurité. Cet arceau de sécurité définit la zone de danger autour du bras de lancement.5. Ne soulever, ni ne déplacer la machine par le bras de lancement ou l'arceau de sécurité. Ne vous appuyez pas sur l'arceau de sécurité et n'y posez aucun poids, telles que les boîtes de cibles.	<p>DANGER - THESE MACHINES CAN CAUSE SERIOUS INJURIES! READ THE INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE ATTEMPTING TO INSTALL OR OPERATE THE MACHINE!</p> <p>1. ☞BEFORE:</p> <ul style="list-style-type: none"><input type="checkbox"/> Installing the trap,<input type="checkbox"/> Connecting power,<input type="checkbox"/> Lubricating,<input type="checkbox"/> Loading the magazine<input type="checkbox"/> Making any adjustments <p>☞ Be sure that the throwing arm is in the safe, uncocked position or that the mainspring is disconnected, the "ON-OFF-UNCOCK" toggle switch on the electrical control box is in the "OFF" position, and the machine is DISCONNECTED from the power source.</p> <p>NOTE: The "uncocked" position mentioned throughout this manual refers to the position of the throwing arm. When the machine is "uncocked", viewed from behind the machine, the throwing arm is to the left of the machine. When looking at the machine from on top behind, the "uncocked" throwing arm is visible in a 9 o'clock position. When the machine is delivered, the throwing arm is in the "safe" position.</p> <ol style="list-style-type: none">1. All personnel required to operate the trap, or load targets into the magazine, should read this instruction manual and be trained by someone knowledgeable to the safe operation of the equipment.2. Do not leave the trap cocked when not in use. Not only is this practice very hazardous, but, as the mainspring is stretched, its lifespan will be shortened.3. Only one person should operate the trap at any time.4. Do not operate the trap without the safety guard installed on the trap as illustrated in this manual. This safety guard defines the danger zone of the throwing arm rotation.5. Do not lift or move the trap by the throwing arm, throwing plate or the safety guard. Do not lean on the safety guard or place any weight on it such as box of targets.
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

<p>6. Des lunettes de protection doivent être portées par toutes personnes proches de la machine pour éviter les blessures aux yeux dues à des fragments de cibles.</p> <p>7. Eloigner toujours les enfants et les animaux de la machine.</p> <p>8. Avant de mettre la machine en marche, se mettre en position de sécurité à l'arrière gauche de la machine et s'assurer qu'il n'y ait personne dans la zone de danger à l'avant de la machine. Des fragments de pigeons cassés peuvent voler rapidement en dehors de la zone de danger même en arrière. (Ils peuvent même rebondir sur les cabanes, etc...). Quand la machine est armée et prête à l'emploi, quitter toujours la zone de lancement en restant à l'arrière de la machine. ATTENTION !!!! certaines machines (Ex : PCT) peuvent pivoter sur 360° !!!</p> <p>9. Avant d'approcher la machine, pour la maintenance, les réglages ou le chargement des cibles, assurez-vous que l'interrupteur "ON-OFF-UNCOCK" du coffret électronique est en position "OFF" et que le bras de lancement est dans la position « Désarmée » ("Decocked") 8h45.</p>	<p>6. Safety glasses must be worn by all personnel within close proximity to the trap to prevent eye injury from flying target fragments.</p> <p>7. Always keep children and animals away from the trap machine.</p> <p>8. Before turning on any switches, move to a safe position at the left rear of the trap and make sure that no one is within a danger zone in front of the trap. High-speed fragments from broken targets may fly outside the normal target danger zone, even backwards. (They may even rebound off traphouse sides etc.). When trap is cocked and ready for use, always leave the area by keeping to the rear of the machine.</p> <p>9. Before approaching the trap, for any maintenance, adjustments, or for the loading of targets, be sure the trap is turned off with the "ON-OFF-UNCOCK" toggle switch on the electrical control box in the "OFF" position, and the throwing arm is in the "Decocked" 9 o'clock position.</p>
<p>NOTE: POUR DESARMER LE BRAS DE LANCEMENT ET PLACER LA MACHINE EN POSITION DE SECURITE, METTRE L'INTERRUPEUR "ON-OFF-UNCOCK" DU COFFRET ELECTRONIQUE EN POSITION DESARMEE « UNCOCKED » PUIS EN POSITION « OFF ». LE BRAS DE LANCEMENT DOIT S'ARMER ET S'ARRETER DANS LA POSITION « DESARMEE » A L'AVANT DE LA MACHINE. PUIS, DEBRANCHER L'ALIMENTATION DU COFFRET ELECTRONIQUE. VOIR DESSIN CHAPITRE POSITION DE SECURITE.</p> <p>La machine devra être utilisée uniquement de jour ou bien dans des conditions de luminosité suffisantes permettant une utilisation en sécurité.</p> <p>LAPORTE préconise l'utilisation de batterie à décharge lente.</p> 	<p>NOTE: TO UNCOCK THE THROWING ARM AND PLACE THE TRAP IN A SAFE CONDITION, MOVE THE "ON-OFF-UNCOCK" TOGGLE SWITCH, ON THE ELECTRICAL CONTROL BOX, TO THE "UNCOCK" POSITION, THEN TO THE "OFF" POSITION. THE THROWING ARM SHOULD 'THROW' AND STOP IN THE "UNCOCKED" POSITION OUT IN FRONT OF THE TRAP. THEN DISCONNECT POWER FROM THE ELECTRICAL CONTROL BOX.</p> <p>The machine will be used only during daytime or in light conditions sufficient for use in safety.</p> <p>LAPORTE advocates the use of battery discharge slowly.</p>

INSTRUCTIONS DE DEMARRAGE TRAP 185 18C 2017

START-UP INSTRUCTIONS TRAP 185 18C 2017

<p>Ces machines doivent être installées sur une plate-forme en bois ou en béton ou sur le socle multi positions LAPORTE. Fixer fermement la machine sur la base en utilisant la visserie appropriée au type de plate-forme utilisée.</p> <p>1. Installer l'arceau de sécurité (Voir plan)</p> <p>2. Installer le bariquet (Voir plan)</p> <p>3. Raccordement électrique Pour les machines en 12 V, respecter les polarités « + rouge » et « - noir ou bleu » sur l'alimentation. Pour les machines de 110 à 380 V, ne pas oublier de Brancher le conducteur de terre.</p> <p>4. Raccorder la commande par câble. Brancher la prise blanche 4 plots de la télécommande par câble sur le coffret de commande à l'endroit "PULL CORD/REMOTE CONTROL", et verrouiller le branchement à l'aide du fermoir.</p> <p>5. Chargement du bariquet: Charger d'abord les colonnes arrière du bariquet Placer une pile de cibles dans la colonne du bariquet en prêtant attention à ne pas les heurter, ni les faire tomber. Enlever les cibles cassées ou fendues et assurez-vous que les cibles ne soient pas collées ensemble. Vérifier que la cible du bas de la pile pose parfaitement sur la plaque support bariquet. Continuer de placer des piles de cibles dans cette colonne jusqu'à ce qu'elle soit pleine.</p> <p>6. Positionner l'interrupteur "ON-OFF-UNCOCK" du coffret électronique de la position "OFF" à la position "ON". La machine va 's'armer', c.à.d. le bras de lancement va se déplacer de la position 'Uncocked' 8h45 à la position armée 6h30 (si elle ne s'arme pas, appuyer sur le bouton "PULL"). Lancer plusieurs cibles pour vérifier la trajectoire. Positionner l'interrupteur "ON-OFF-UNCOCK" du coffret électronique sur la position "UNCOCK" puis sur la position "OFF" (désarmement de la machine). Le bras de lancement est maintenant en position "désarmée" (Uncocked) (8h45). La procédure de test est maintenant terminée. Déconnecter la machine de la source d'alimentation.</p>	<p>This trap may be installed on a LAPORTE cart (trolley) or other suitable base. Secure the trap to the base using suitable screws and bolts for the type of platform being used</p> <p>1. Install the safety guard (see section).</p> <p>2. Install the magazine (see section).</p> <p>3. Electrical connection : For the machines in 12V, control the correct connection of the polarities "+" and "-" to the power supply. For the machine in 110V to 380V, do not forget to connect the earth ground LAPORTE recommend a voltage surge protector to be installed to prevent electrical storm damage.</p> <p>4. Connect the "Pull Cord release cable". Plug the white 4-pin plug of the cable release onto the control box "PULL CORD/REMOTE CONTROL" and close with the "clip".</p> <p>5. Loading the magazine Firstly load clays in the 4 rear columns of the magazine, rotate the magazine and fill the remaining columns. Place a stack of clays into the magazine from the top being careful not to break them. Do not let them "fall" into the magazine. Make sure that there are no broken or cracked clays and that they are not stuck together. Make sure the first clay in the stack lays perfectly flat on the magazine support base</p> <p>6. Position the "ON-OFF-UNCOCK" switch from the "OFF" position to the "ON" position. The machine will cock, the throwing arm will move from the "uncocked" 9 o'clock position to the cocked 6 o'clock position (si elle ne s'arme pas, appuyer sur le bouton "PULL"). Throw a few clays to establish the correct distance and trajectory.</p> <p>Position the "ON-OFF-UNCOCK" switch on the electronic box into the "UNCOCK" position and then into the "OFF" position (uncocking the machine). The throwing arm is now in the "uncocked" position 9 o'clock.</p> <p>The testing procedure is now complete. Disconnect the machine from the power supply.</p>
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

ANOMALIES DE FONCTIONNEMENT TRAP 185 18C

TROUBLE SHOOTING TRAP 185 18C 2017

ATTENTION: AVANT DE PROCÉDER A DES CHANGEMENTS OU DES RÉGLAGES, ASSUREZ-VOUS QUE LE BRAS DE LANCEMENT EST EN POSITION DÉSARMÉE ET QUE LA MACHINE EST DÉCONNECTÉE DE LA SOURCE D'ALIMENTATION.

1. LE MOTEUR D'ARMEMENT NE FONCTIONNE PAS :

- La prise n'est pas branchée
- Le disjoncteur est sur « OFF » ou le fusible a sauté. Positionner l'interrupteur "ON-OFF-UNCOCK" du coffret électronique sur la position "OFF". Soulever le couvercle du coffret et vérifier les fusibles. Si les fusibles continuent de griller, vérifier les câblages et l'alimentation pour localiser la cause avant de continuer.
- La puissance électrique est insuffisante (vérifier avec un multimètre : 12 V).
- Les connections électriques sont sales ou desserrées.
- Le moteur d'armement est grillé.
- Le raccordement électrique est non conforme (voir instructions de démarrage).

Uniquement si la machine est désarmée :

- La vis d'armement est en contact direct avec l'axe du tirant à oeil. Le moteur n'aura pas suffisamment de puissance initiale pour amener le bras de lancement dans la position armée et le disjoncteur (ou fusible) va éventuellement sauter. Pour corriger cela, pousser le bras de lancement dans le sens contraire au aiguilles d'une montre d'environ 1.5 cm. Repasser à la position « ON » et réessayer.
- La carte électronique est grillée.

2. LE MOTEUR TOURNE MAIS N'ARME PAS LE BRAS DE LANCEMENT :

- La puissance électrique n'est pas adéquate. (vérifier avec le multimètre : 12 V, 110V etc) .
- Le bras de lancement est bloqué. (**INTERVENIR AVEC EXTREME PRÉCAUTION !**)
- La vis d'armement du réducteur est cassée.
- L'engrenage du réducteur est hors service (le moteur tourne mais le pignon d'armement ne tourne pas).
- L'axe d'entraînement du tirant à œil de l'axe d'armement est cassé.
- L'axe d'armement est cassé.

CAUTION: BEFORE MAKING ANY CHANGES OR ADJUSTMENTS MAKE SURE THE THROWING ARM IS IN THE SAFE UNCOCKED POSITION AND THAT THE MACHINE IS UNPLUGGED FROM THE POWER SUPPLY.

1. THE COCKING MOTOR WILL NOT START:

- Electricity is not connected.
- The circuit breaker is off or the fuse has blown. Move the switch marked "ON-OFF-UNCOCK" on the electrical control box to the "OFF" position. Remove the cover of the control box and check the fuses. If the fuse continues to blow, check the wiring and the power supply to locate the cause before continuing.
- The electricity supply is insufficient (check with a DC voltmeter), i.e. battery is discharged.
- Electrical connections are dirty or loose.
- The cocking motor is defective.
- The electrical connections are incorrect (see Start-Up Instructions).

Only proceed if the machine is uncocked :

- The cocking stud is in direct contact with the mainshaft spindle stud. The motor does not have enough power to bring the throwing arm into the cocked position and the circuit breaker (or fuse) will eventually blow. To correct this, push the throwing arm in a counter clockwise direction by about ½ Inch. Re-start from the position “ON” and try again.
- The electric command box is defective.

2. THE MOTOR TURNS BUT DOES NOT COCK THE THROWING ARM:

- The electricity supply is not sufficient (check with a voltmeter).
- The throwing arm is blocked. (**PROCEED WITH EXTREME CAUTION!**)
- The gearbox mechanism does not work (the motor turns but the main shaft does not turn).
- The stud between the main spindle and the threaded eye bolt is broken.
- The main shaft is broken.

<p>3. LA MACHINE ARMEE NE DECLENCHE PAS :</p> <ul style="list-style-type: none"> -Il n'y pas d'alimentation électrique. -Le ressort d'armement est cassé. -Le bouton "Pull" ou l'appareil de déclenchement à distance ne fonctionne pas. -La batterie de l'émetteur de la radio commande en option est déchargée et demande à être remplacée. -L'interrupteur "ON-OFF-UNCOCK" est en position "OFF". <p>Le bras de lancement est bloqué par 2 cibles, ou par des pigeons cassés. ATTENTION : Le bras de lancement appuie trop FORTEMENT sur les cibles. Désarmer la machine en utilisant le "désarmement manuel", soyez très PRUDENT, car le bras de lancement va se relâcher TRES vite. La (es) cible(s) sur la plaque de lancement vont probablement voler en éclats dans TOUTES les directions.</p> <p>Le bras de lancement est tordu ou cassé et coincé contre une partie de la machine, c.à.d. une vis ou la base du barillet. CECI EST TRES DANGEREUX! Comme vous ne pouvez pas désarmer la machine, le bras doit être enlevé... Appeler LAPORTE.</p> <p>4. LE BRAS DE LANCEMENT NE S'ARRETE PAS ET LANCE DES CIBLES :</p> <ul style="list-style-type: none"> -Le micro-contact d'armement est cassé ou déréglé, et oblige le moteur d'armement à fonctionner en continu. -Le relais est défectueux (il reste collé) DANGER : LA MACHINE CONTINUE A LANCER DES PLATEAUX MEME EN POSITION OFF. Il faut déconnecter la machine de la source d'alimentation. <p>Le bouton "PULL" est bloqué ou le câble est abîmé. Le bouton de transmission de l'émetteur radio est continuellement enclenché (ex dans la boite à outils, un tiroir de bureau, la poche, un étui à fusils, etc.). Vérifier en débranchant le récepteur de la télécommande depuis le coffret électronique.</p> <p>Un autre émetteur radio pourrait être réglé sur la même fréquence que le récepteur et déclencherait la machine. Vérifier en débranchant le récepteur de la prise du coffret électronique.</p> <p>Le circuit électronique du boîtier de commande peut avoir "grillé".</p>	<p>3. THE MACHINE IS COCKED BUT DOES NOT THROW:</p> <ul style="list-style-type: none"> -There is no electrical supply. -The main spring is broken. -The "Pull" switch or remote release system is not working. -The battery in the Optional Radio Control transmitter is exhausted, and needs replacing. -The switch on the "ON-OFF-UNCOCK" is in the "OFF" position. <p>The throwing arm is blocked by two clays or by fragmented clays. WARNING: The throwing arm will be pressing against the targets with TREMENDOUS PRESSURE. Uncock the trap using "Manual Uncocking", be EXTREMELY CAUTIOUS, as the throwing arm will release VERY fast. The clay(s) on the throwing plate will most probably shatter throwing target fragments in all directions.</p> <p>The throwing arm is bent or broken and subsequently jammed against some part of the trap, e.g. the mobile throwing plate, the magazine base. THIS IS A VERY DANGEROUS CONDITION! As you cannot "re-cock" the machine, the arm will have to be removed.... Call LAPORTE for help.</p> <p>4. THE THROWING ARM DOES NOT STOP DECOCKING AND THROWING TARGETS:</p> <ul style="list-style-type: none"> -The cocking circuit micro-switch is defective or out of adjustment, and causes the cocking motor to run continually. -In 12 volt box, the relay is defective and sticks. WARNING: THE MACHINE CONTINUES TO THROW CLAYS EVEN WHEN SWITCHED OFF. It is imperative to disconnect the power supply. <p>The "PULL" button is stuck, or the cable is damaged. The button on the radio remote control is continually pressed (e.g. in a tool box, office drawer, pocket etc). Check by carefully disconnecting the receiver of the radio remote from the electronic control box.</p> <p>Another radio transmitter could be adjusted to the same frequency as the receiver and operate the machine. Check by disconnecting the receiver of the radio remote from the electronic control box. The electronic circuit on the control box could be defective.</p>
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

<p>5. BRUITS ANORMAUX :</p> <ul style="list-style-type: none"> -Vérifier le serrage des boulons. -Le ressort d'armement est détendu et les spires se touchent entre elles : il est impératif lorsque le ressort est détendu à fond, que les spires ne se touchent pas. Dans le cas contraire, cela pourrait causer la rupture du corps principal ! -Le réducteur manque d'huile. -Anti-retour détérioré ou cassé. -Le bras de lancement est tordu et frotte sous la plaque SB (Support Bariquet) ou sur la plaque de lancement. -La plaque de lancement peut être desserrée. -L'axe arrière du bariquet manque de lubrification. <p>6. LES CIBLES CASSENT AU LANCEMENT :</p> <ul style="list-style-type: none"> -Les cibles étaient cassées avant le chargement. -Les cibles se sont cassées pendant le chargement. Cibles mélangées (différents diamètres c.à.d. 107-108-110 mm). -La réglette est détériorée ou cassée. -Le bras de lancement est tordu. Il peut être redressé sans le démonter en vérifiant que la réglette se trouve toujours à même distance de la plaque de lancement tout au long de sa rotation. Désarmer le bras de lancement et retirer le ressort d'armement avant toute vérification ou réglage. -La plaque de lancement est endommagée. Vérifier si les bords de la plaque ont été déformés et poncer si nécessaire. -La plaque de lancement est sale, ou il y a du brai résultant du mauvais positionnement de la cible à l'armement, la nettoyer avec du solvant ou la poncer. -La plaque de lancement est desserrée. -Vérifier qu'il n'y ait pas d'obstruction à la trajectoire du plateau -L'arceau de sécurité est tordu et interfère avec la trajectoire de la cible. -Un éclat de cible est coincé sur la plaque de lancement ou sur la tôle amortisseur. -Le bras n'est pas en contact avec la cible et quand la machine tire, le bras se rabat sur la cible et la détruit. -Lors d'un armement correct, la réglette doit être impérativement en contact avec la cible avant le lancement. -L'anti-retour est détérioré et provoque des vibrations dues à l'oscillation combinée du bras et du ressort. -L'anti-retour, sur l'axe d'armement, a du jeu dans son logement. -Le ressort d'armement n'est pas bien réglé, ou le silentbloc n'est pas installé correctement. -Vérifier TOUTES les causes de la Section ci-dessous. 	<p>5. ABNORMAL NOISES:</p> <ul style="list-style-type: none"> -Check all bolts for tightness. -The mainspring does not have sufficient tension on it, and the coils are touching each other: it is imperative that when the spring is at minimum tension, the coils do not touch. If they do, this could break the main body. -The one way bearing is worn out or damaged. -The throwing arm is bent and scrapes on the underside of the magazine support base plate or on the throwing plate. -The throwing plate is loose. -The magazine spindle needs greasing. <p>6. THE TARGETS BREAK IMMEDIATELY WHEN THROWN:</p> <ul style="list-style-type: none"> -The targets were damaged prior to loading. -The targets were damaged during loading. Mixed targets (different diameters in it stack i.e. 107-108-110mm) -The throwing arm rubber is damaged or worn. -The throwing arm is bent. It can be straightened without removing it. -Check that the throwing arm rubber is always at the same distance from the throwing plate throughout the entire radius over the throwing plate. Uncock the throwing arm and disconnect the mainspring before this inspection and adjustment. -The throwing plate is damaged. Check edges of plate for 'nicks' and file smooth if necessary. -The throwing plate is dirty or has clay target pitch build up resulting in the target not being located correctly in the launch position. Clean with solvent or sand it. -The throwing plate is loose. -Check that there is nothing in the way of the target trajectory. -The safety guard is bent and gets in the way of the clay flight path. -A piece of broken clay is lodged on the throwing plate or shock absorbing plate. -The arm is not in contact with the clay and when the machine throws, the arm hits the clay and breaks it. -The throwing arm rubber should always be in contact with the clay before the machine cycles. -The one-way bearing is damaged and causes excessive oscillation. -The bearing on the throwing arm shaft has excessive clearance. -The main spring is not correctly adjusted, or the rubber damper is not correctly installed. -Check ALL the causes in section 8 below.
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

<p>7. LES CIBLES TOMBENT CASSEES SUR LA PLAQUE :</p> <ul style="list-style-type: none"> -Les cibles étaient cassées avant le chargement. -Les cibles se sont cassées pendant le chargement. -La plaque SB (Support Barellet) est sale, abîmée ou tordue. -Vérifier que la tôle amortisseur soit libre et qu'elle puisse vibrer. -Les couteaux de séparation pigeons sont mal réglés. <p>8. IL TOMBE 2 CIBLES DU BARILLET EN MEME TEMPS</p> <p>Cibles mélangées (différents diamètres c.à.d. 107-108-110mm). Vérifier que les deux couteaux séparateurs soient correctement serrés.</p> <p>9. LES CIBLES NE TOMBENT PAS DU BARILLET :</p> <ul style="list-style-type: none"> -Les cibles restent collées entre elles, veiller à décoller les piles avant de les mettre dans le barellet. -Cibles mélangées (différents diamètres c.à.d. 107-108-110mm) -Les tiges du barellet sont abîmées ou tordues et réduisent le jeu latéral autour de la pile de cibles. -Les lames inox 6 col sont tordues ou vrillées et bloquent la première cible et empêche la colonne de cibles de descendre. -La plaque SB est endommagée. -Le barellet est vrillé. -Le doigt de barellet n'entraîne pas le barellet ou son ressort est endommagé ou mal réglé. -Vérifier la pression du doigt et sa lubrification. 	<p>7. TWO CLAYS FALL AND BREAK ON THE PLATE:</p> <ul style="list-style-type: none"> -The clays were broken before being loaded. -The clays were broken while loading. -The magazine support plate is dirty, damaged or bent. -Check that the shock absorbing plate is free and can vibrate. -The clay separator knives are incorrectly adjusted. <p>8. TWO CLAYS FALL FROM THE MAGAZINE AT THE SAME TIME</p> <p>Mixed clays (different diameters in same stack i.e. 107-108-110mm). Check that the two knife separators are adjusted correctly.</p> <p>9. THE TARGETS DO NOT COME OUT OF THE MAGAZINE:</p> <ul style="list-style-type: none"> -The targets are stuck together. Separate them before putting them in the magazine. -Mixed targets. (Different diameters in same stack i.e. 107-108-110mm) -Magazine rods are damaged or bent and are restricting the vertical movement of the target stack. -The 6c target retainer leaf springs are bent or twisted thus blocking the first clay and prevent the column of clays from registering down. -The magazine support base is damaged. -The magazine assembly is twisted. -The indexing finger does not move the magazine or its spring is damaged or incorrectly adjusted. -Check the correct pressure of the indexing finger and its lubrication.
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Safety position necessary when the machine is cocked.

Position de sécurité OBLIGATOIRE lorsque la machine est armée.



Stand behind the machine !!!
Se positionner à l'arrière de la machine !!!



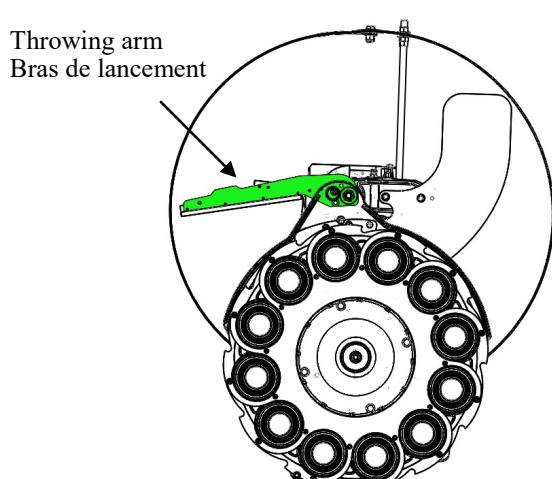
It is essential to access the machine from behind! Only one person should have access to the machine when it is being used. It is recommended to build sheltering walls to avoid broken clays or debris flying around. The user should always wear protection glasses to avoid eye injury from flying broken clays.

The machine should always be securely fixed to the ground or onto a base (pallet). Keep children and animals away from the machine.

Pour accéder à la machine, il est obligatoire de passer par l'arrière! Lors de l'utilisation de la machine une seule personne doit se trouver aux abords. Il est recommandé de placer des protections latérales afin de stopper les plateaux ou débris en cas de mauvaises manipulations. L'utilisateur doit impérativement porter des lunettes de protection pour éviter les blessures aux yeux dues à des fragments de cibles. Fixer fermement la machine sur le sol ou sur un socle (palette).

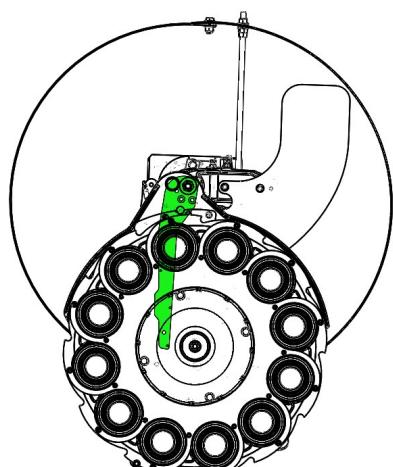
Eloigner toujours les enfants et les animaux de la machine.

Throwing arm in UNCOCKED position:
Bras de lancement en position DESARMEE:



Throwing arm in cocked position:
Bras de lancement en position ARMEE:

ATTENTION DANGER !!! WARNING !!!

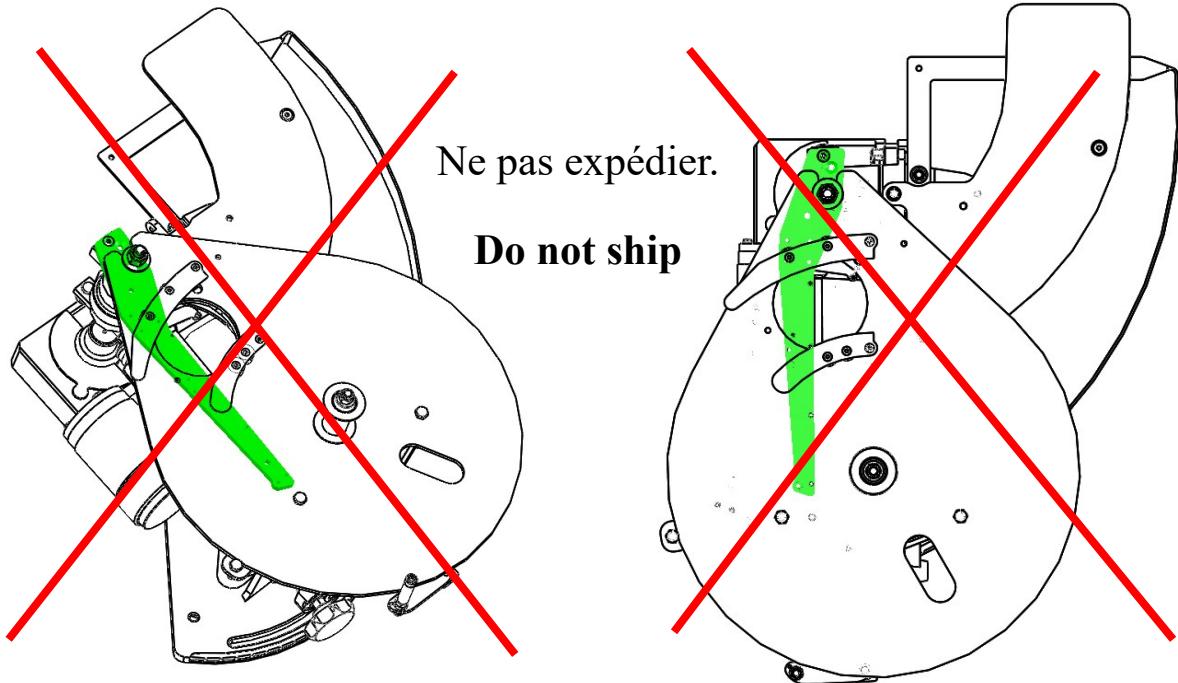


DANGER !!!

NOTICE DE TRANSPORT

2018 05

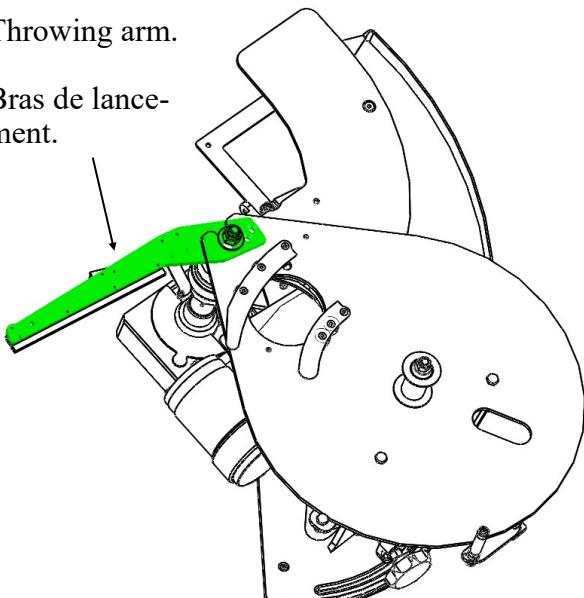
Attention !!! Ces machines peuvent provoquer de sérieuses blessures !
Warning !!! These machines can cause serious injuries !



Machine Armée !!! Interdiction d'approcher !!! Danger !!!

Throwing arm.

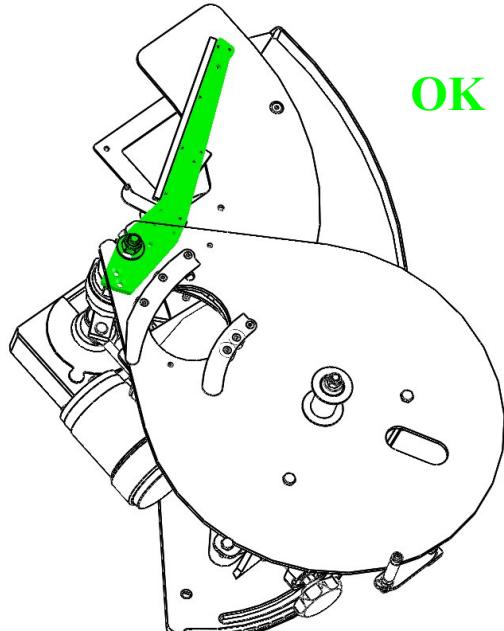
Bras de lancement.



Ok

Machine en position désarmée.

Machine in the disarmed position.

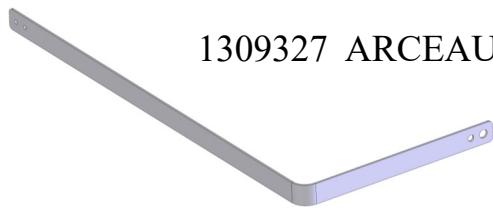


Ok

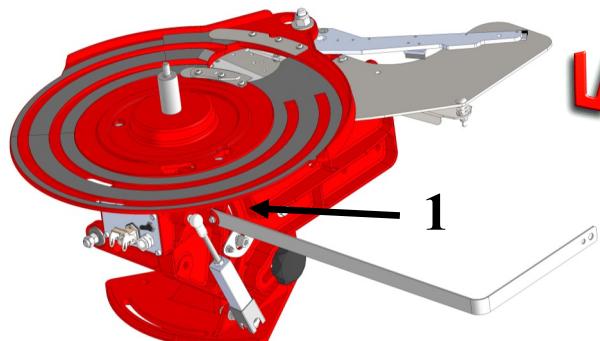
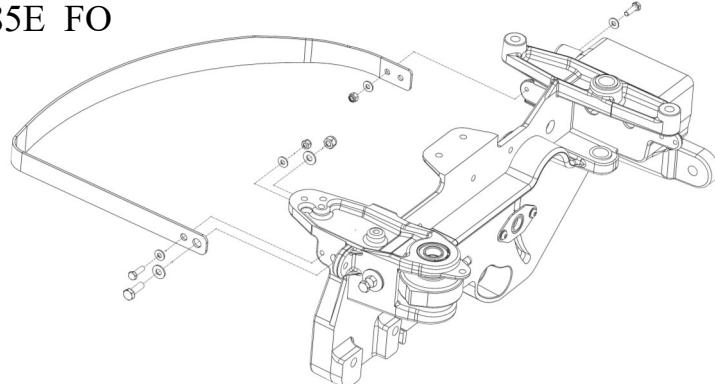
Machine en position désarmée et
Sécuriser, prête pour être expédiée.

Secure, ready to ship

SAFETY GUARD / ARCEAU PROTECTION FO

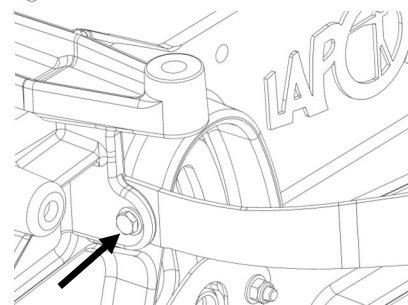


2x Screw / Vis TH 6-20
4x Washer / Rondelle 6
2x Lock nut / Ecrou indes 6
1x Screw / Vis TH 8-25
2x Washer / Rondelle 8
1x Lock nut / Ecrou indes 8



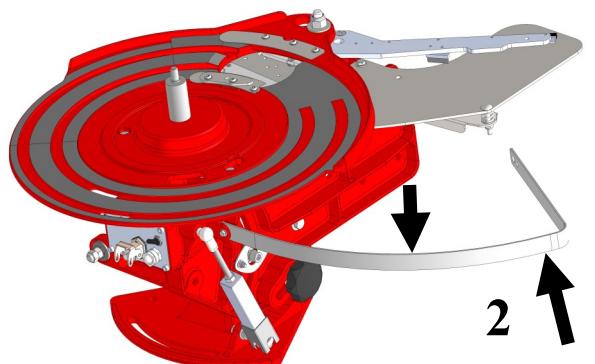
LAPORTE

1 Screw Th 6-20
1 Vis Th 6-20

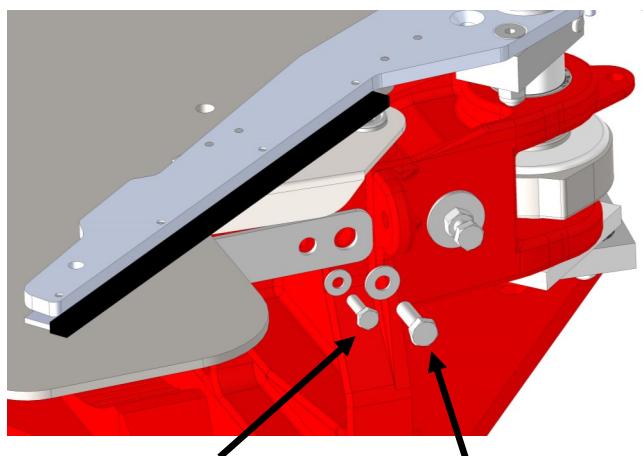


Fixing the safety guard to the rear of the machine.

Fixation de l'arceau de sécurité à l'arrière de la machine.

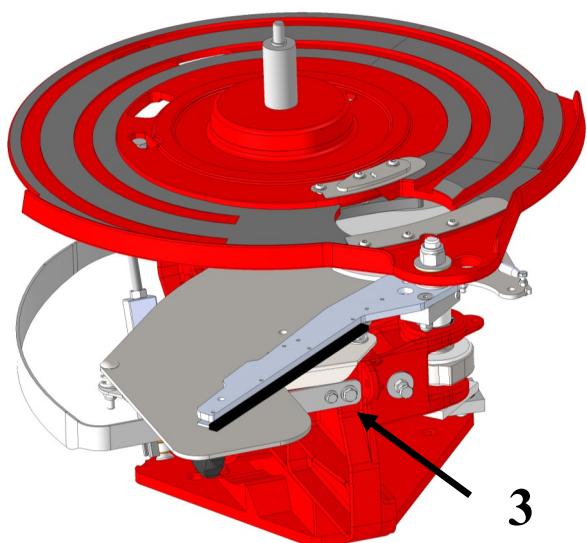


Curve with the hand.
Cintrez à la main.



1 Screw Th 6-20
1 Vis Th 6-20

1 Screw Th 8-25
1 Vis Th 8-25



3

Fixing the safety guard to the front of the machine.

Fixation de l'arceau de sécurité à l'avant de la machine.

Firmly tighten the screws .
Serrez fermement les vis

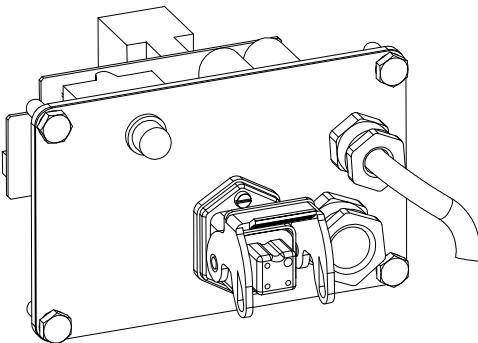
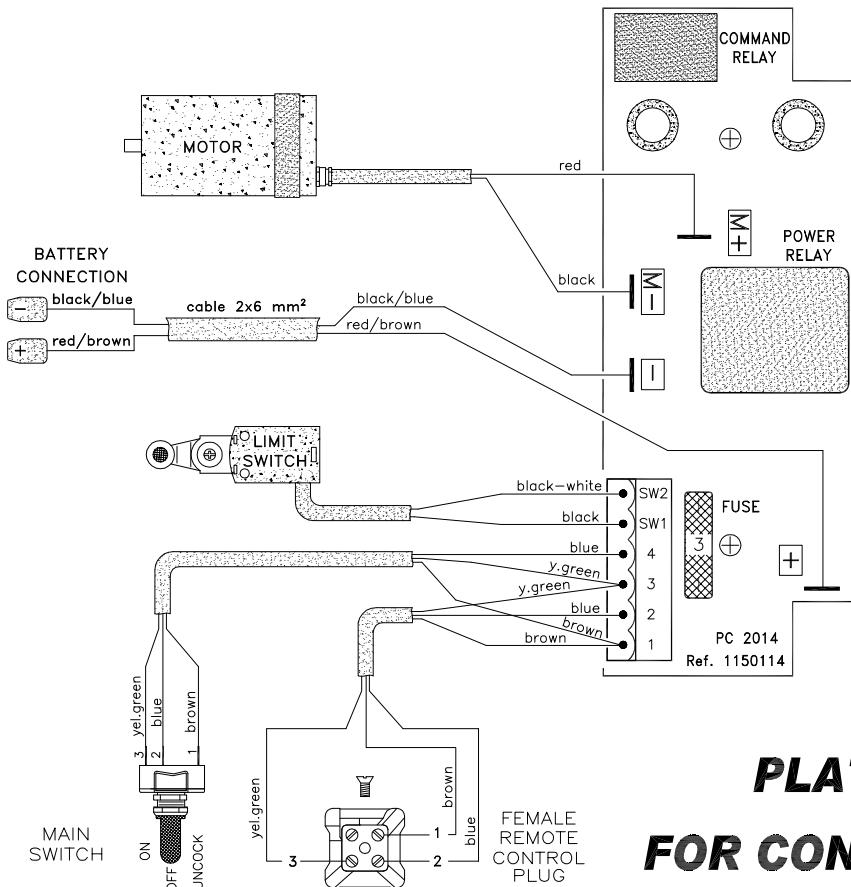


PLATE CARD FOR 185 PC

REFERENCE 1130681



LAPORTE

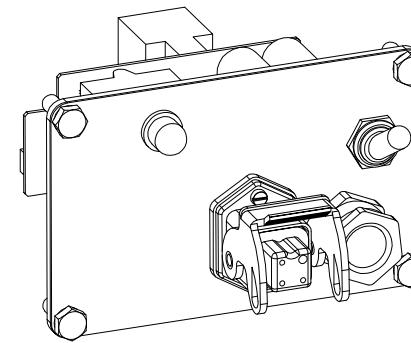
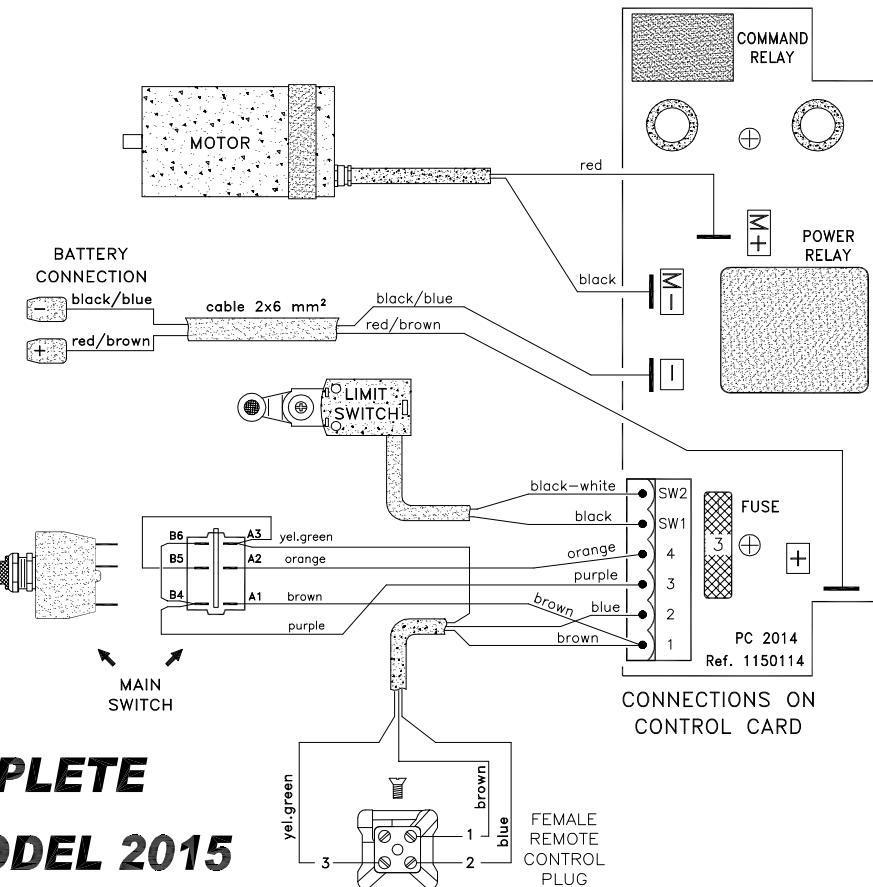


PLATE CARD FOR 185 FO

REFERENCE 1130682



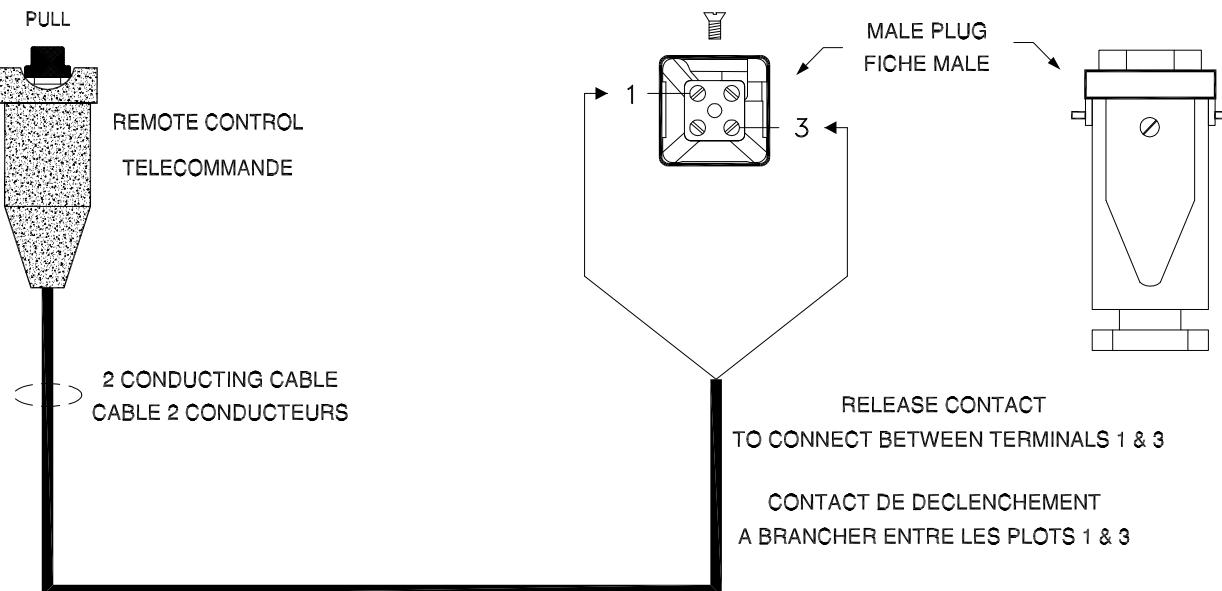
**PLATE CARD COMPLETE
FOR CONTROL BOX MODEL 2015**

REMOTE CONTROL PLUG

FICHE DE TELECOMMANDE

CABLE REMOTE PLUGGING

BRANCHEMENT D'UNE TELECOMMANDE PAR CABLE

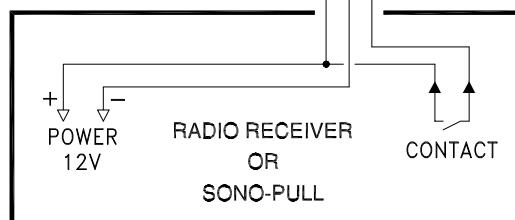


RADIO RECEIVER OR SONO-PULL PLUGGING

BRANCHEMENT D'UN RECEPTEUR RADIO OU D'UN SONO-PULL

LAPORTE

Fiche de commande
12V OUTPUT
BETWEEN TERMINALS 1 (+) & 2 (-)
MAX 1,5 Amps
SORTIE 12V
ENTRE LES PLOTS 1 (+) & 2 (-)
MAX 1,5 Amps



RELEASE CONTACT
TO CONNECT BETWEEN TERMINALS 1 & 3

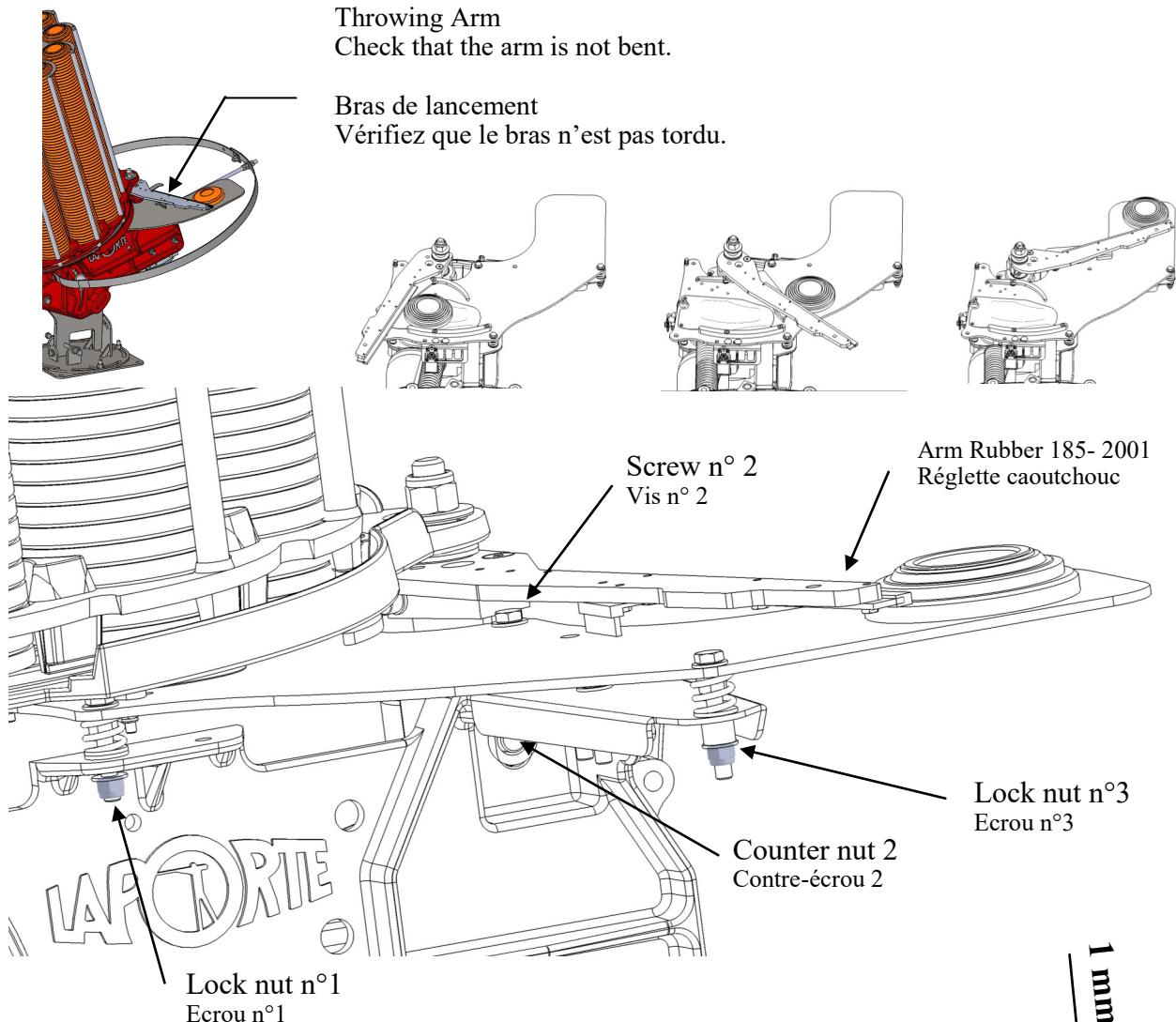
CONTACT DE DECLENCHEMENT
A BRANCHER ENTRE LES PLOTS 1 & 3

Adjustment of the throwing plate

Réglage de la plaque de lancement

WARNING!!! Before any adjustments, dismantle / disconnect the cocking spring, and disconnect the machine from the power source.

ATTENTION !!! Avant toutes manipulations, désassemblez le ressort d'armement, et débranchez la machine de la source d'alimentation électrique.



1 -Use the adjustment screw to raise or lower the throwing plate in order to obtain a space of around 1mm between the clay and the arm rubber.

2 -Pivot (rotate) the arm to check the adjustment is constant along the entire surface of the throwing plate.

3 -Repeat the operation on the 3 adjustment screws.

1 -Actionner la vis de réglage pour monter ou descendre la plaque de lancement afin d'obtenir un espace d'environ 1 mm entre le plateau et la réglette.

2 -Faire pivoter le bras pour obtenir un réglage constant sur toute la surface de la plaque de lancement.

3 -Répéter l'opération sur les 3 vis de réglage.



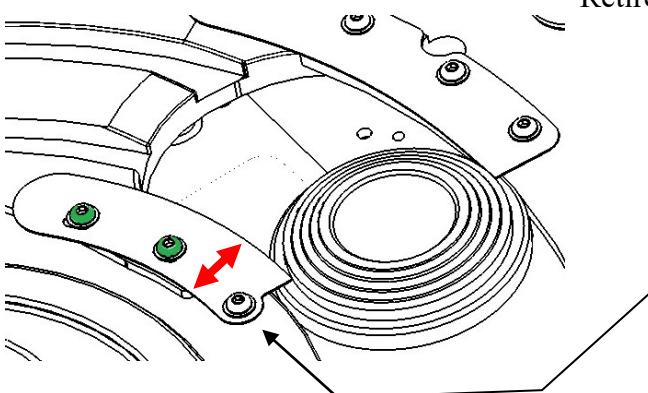
Adjustment of the KNIFE SEPARATOR

Réglage des couteaux

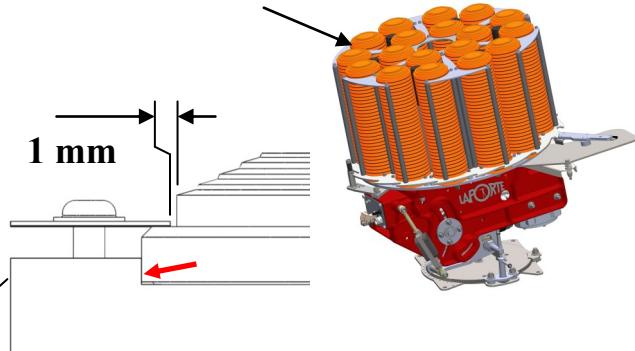
WARNING!!! Before any adjustments, dismantle / disconnect the cocking spring, and disconnect the machine from the power source.

ATTENTION !!! Avant toutes manipulations, désassemblez le ressort d'armement, et débranchez la machine de la source d'alimentation électrique.

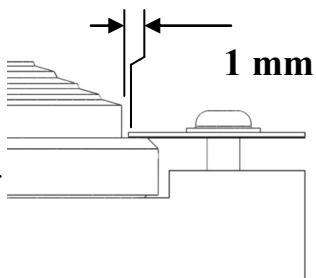
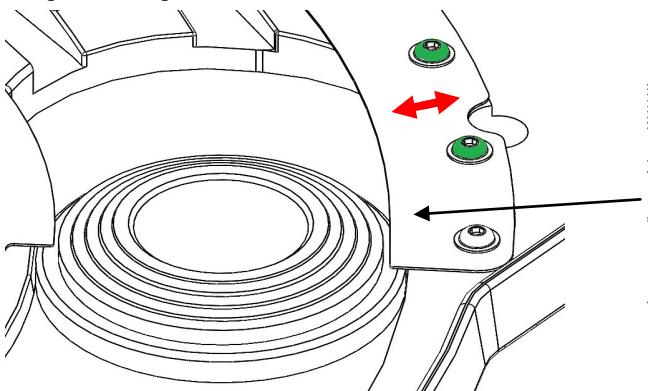
Etape 1 / Step 1



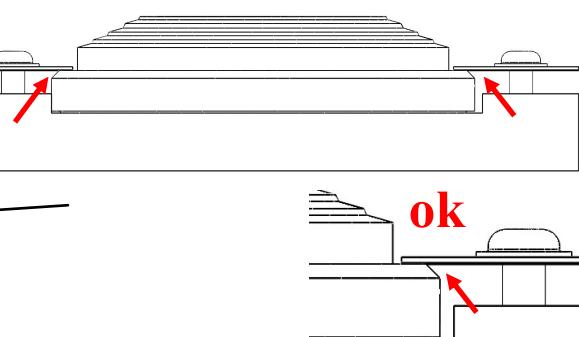
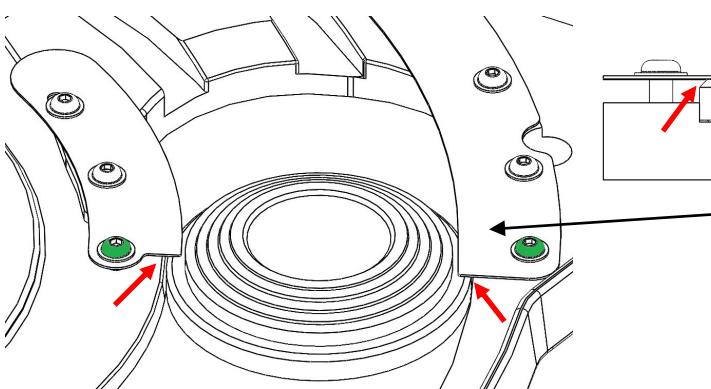
Withdraw the caroussel.
Retirez le barillet.



Etape 2 / Step 2



Etape 3 / Step 3



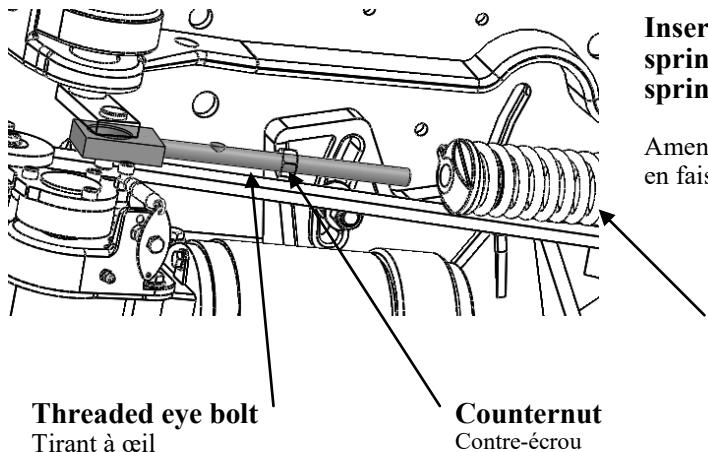
- 1 -Use the adjustment screw to raise or lower the knives separator so that the knives rubs the clay slightly.
- 2 -Repeat the operation on the 2 adjustment screws.

1 -Actionner la vis de réglage pour monter ou descendre le couteau séparateur afin que le couteau frotte légèrement le plateau.

2 -Répéter l'opération sur les 2 vis de réglage.

SPRING ASSEMBLY

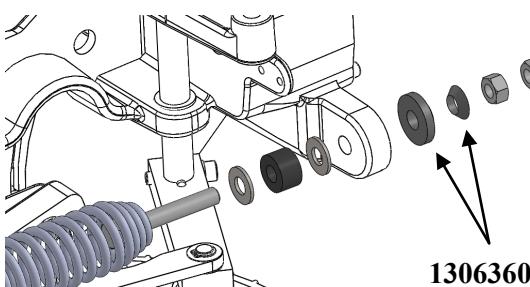
ASSEMBLAGE RESSORT



Insert the threaded eye bolt into the front of the spring by turning the throwing arm, tighten the spring by hand.

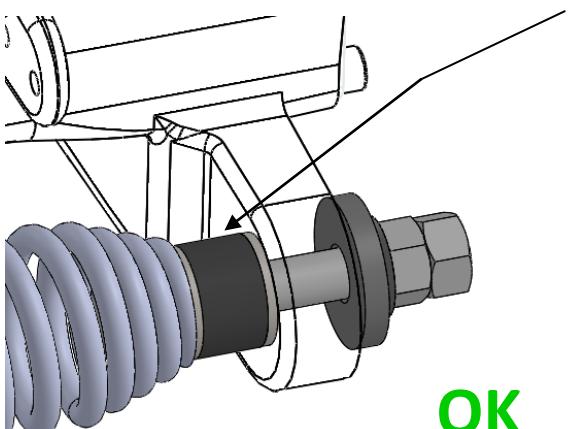
Amener le tirant à œil dans l'extrémité avant du ressort en faisant pivoter le bras de lancement.

Arming spring
Ressort d'armement



Tighten the spring (with the help of a crank (spanner) for example) bearing in mind that the tighter the screw, the speed of the clay is increased. Once the correct tension has been obtained, tighten the locknut.

Visser le ressort (à l'aide d'une manivelle par exemple) étant entendu que plus le ressort sera tendu, plus la force donc la vitesse du plateau sera élevée.
Une fois la position obtenue, bloquer le contre-écrou à l'avant.



The silent rubber block should be tightened without being compressed.

Le silentbloc doit être parfaitement serré sans être trop comprimé.

Adjust the tension of the spring by tightening the nut at the back of the machine.

Régler la tension du ressort en actionnant l'écrou (ou la molette), à l'arrière de la machine.

OK

The coils on the arming spring should never touch when the spring is at minimum tension.

This could cause the frame to break!!!

Les spires du ressort d'armement ne doivent jamais étre jointives lorsque le ressort est détendu au minimum.

Cela pourrait causer la rupture du corps principal !!!

**1306215 arming spring, black cpt
distance of 27 yards to 55 yards.**
1306215 ressort arm, noir cpt
distance de 25m à 50m.



**1304845 arming spring, gray cpt
distance of 71 yards to 92 yards.**
1304845 ressort arm, gris cpt
distance de 65m à 85m.



**1304850 arming spring, green cpt
distance of 54 yards to 77 yards.**
1304850 ressort arm, vert cpt
distance de 50m à 70m.

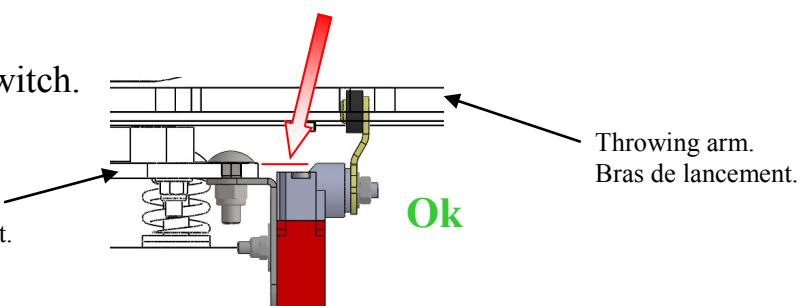


**1304805 arming spring, red cpt
distance of 87 yards to 120 yards.**
1304805 ressort arm, rouge cpt
distance de 80m à 110m.

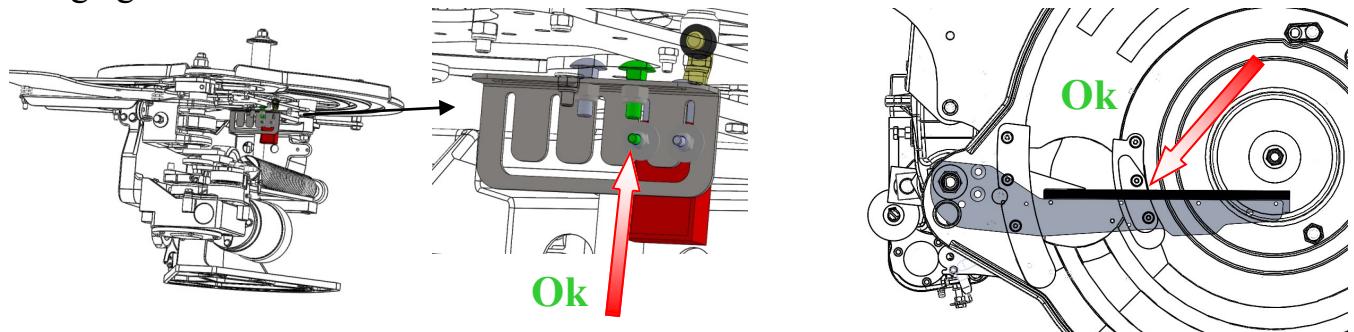


Procédure of adjustment Trap FO 185 SP14 de 2015.

1 Adjustment vertical of the microswitch.
1 Réglage micro-contact en hauteur.

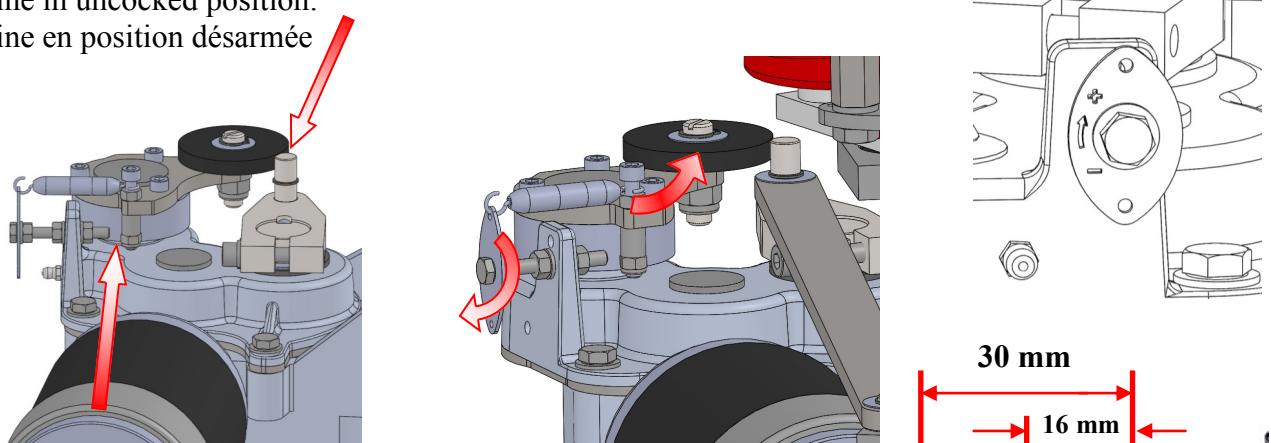


2 Adjustment of the microswitch.
2 Réglage du micro-contact.



3 Adjustment of the system.
3 Réglage du système de départ instantané. ATRDI

Machine in uncocked position.
Machine en position désarmée

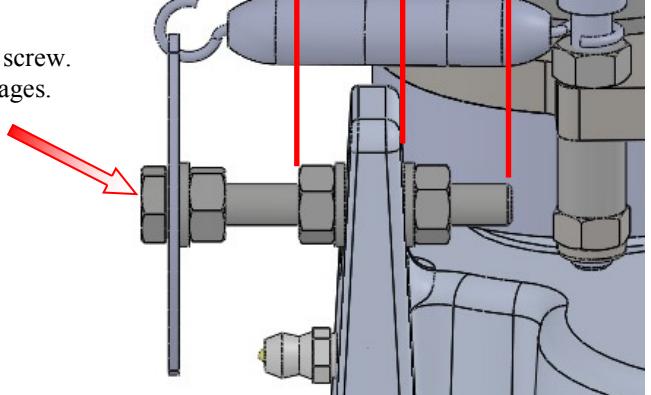


Ok espace.

Table des départs.

29.5 mm ==> 0.040 secondes.
30 mm ==> 0.035 secondes. (Réglage usine)
30.5 mm ==> 0.030 secondes.
31 mm ==> 0.025 secondes.

Adjustable screw.
Vis de réglages.



Magazine Synchronization 18C

Synchronisation barillet 18C

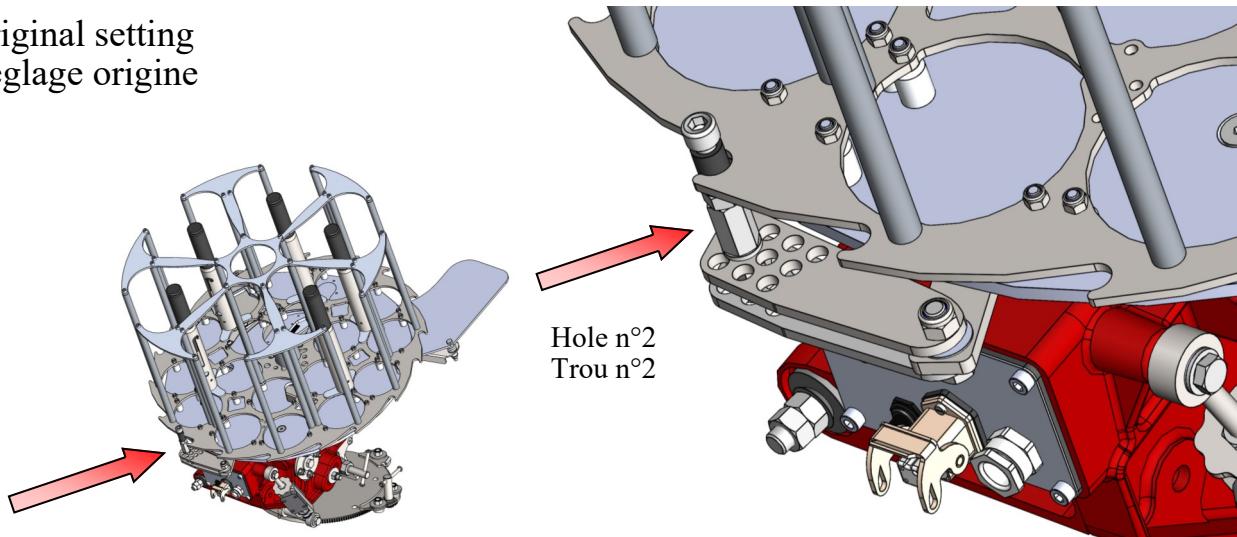
WARNING!!! Before any adjustments, dismantle the cocking spring, and disconnect the machine from the power source.

Before regulating the trajectory of clays be sure that the magazine is in practice empty.

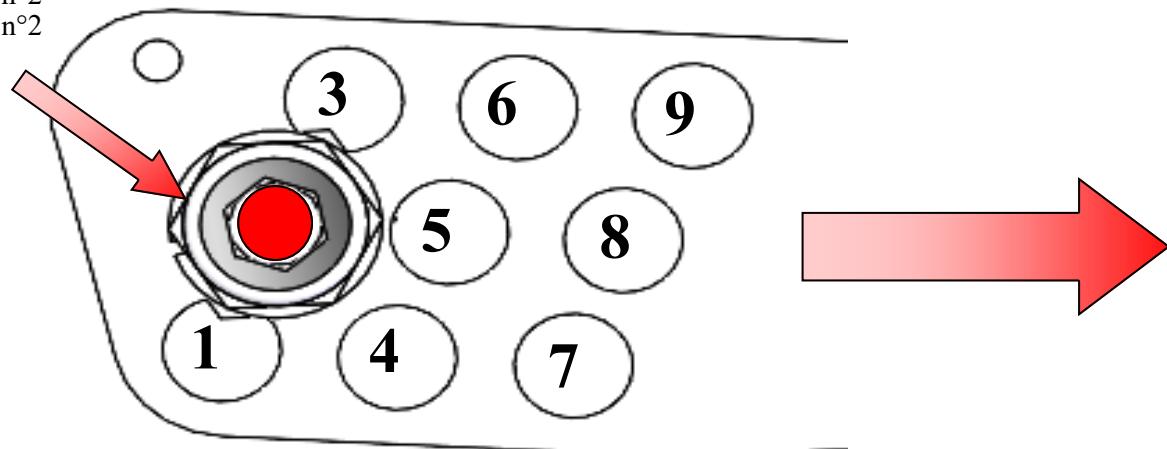
ATTENTION !!! Avant toutes manipulations, désassemblez le ressort d'armement et débranchez la machine de la source d'alimentation électrique.

Avant de régler la trajectoire des plateaux, assurez-vous que le barillet est pratiquement vide.

Original setting
Réglage origine



Hole n°2
Trou n°2

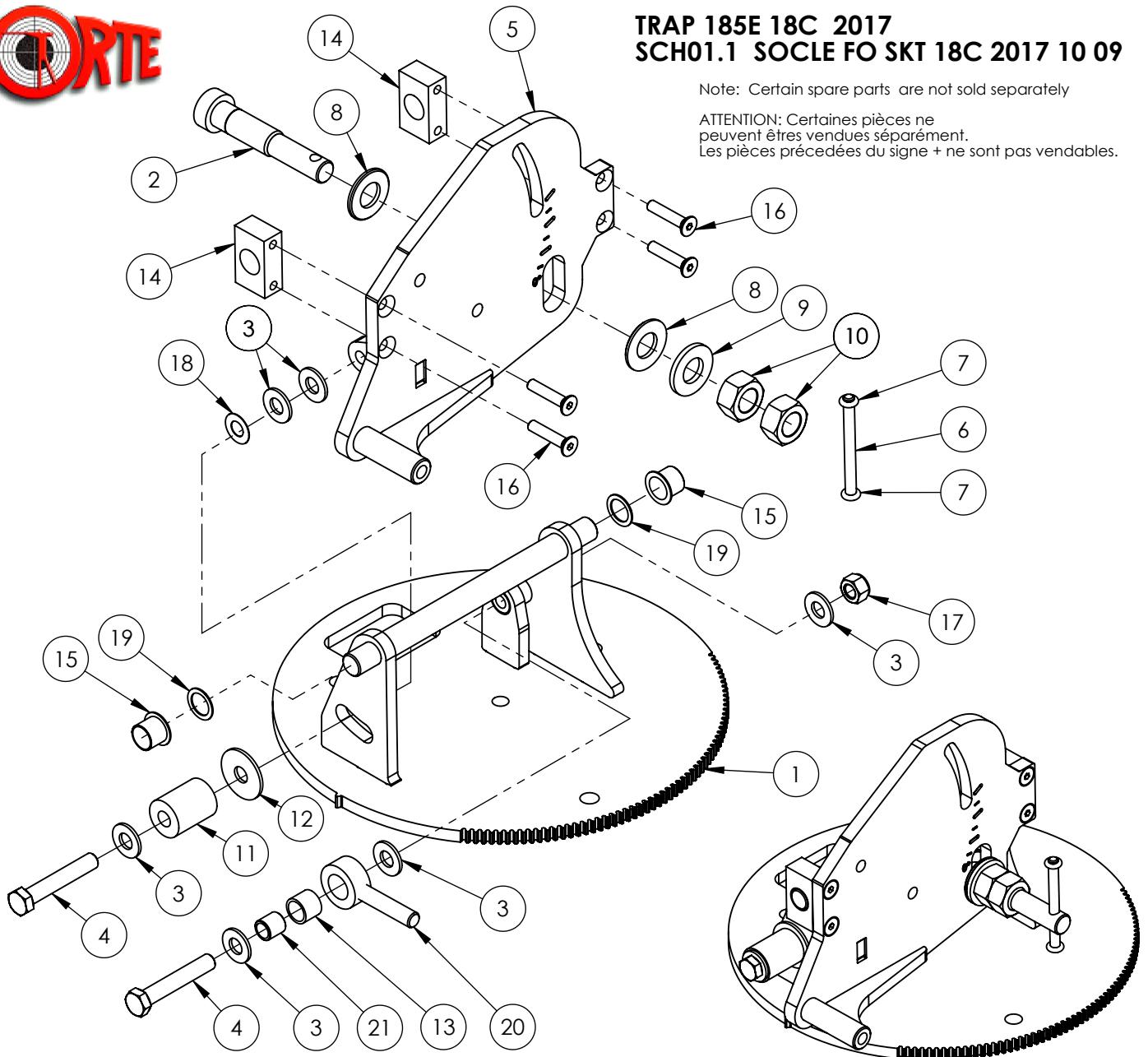


Move the finger from hole 2 in the hole number three.
So that the Clay falls earlier.
Repeat if necessary.

Déplacer le doigt du trou n°2 dans le Trou n° 3.
Afin que le plateau tombe plus tôt.
Répéter l'opération si nécessaire.

Note: Certain spare parts are not sold separately

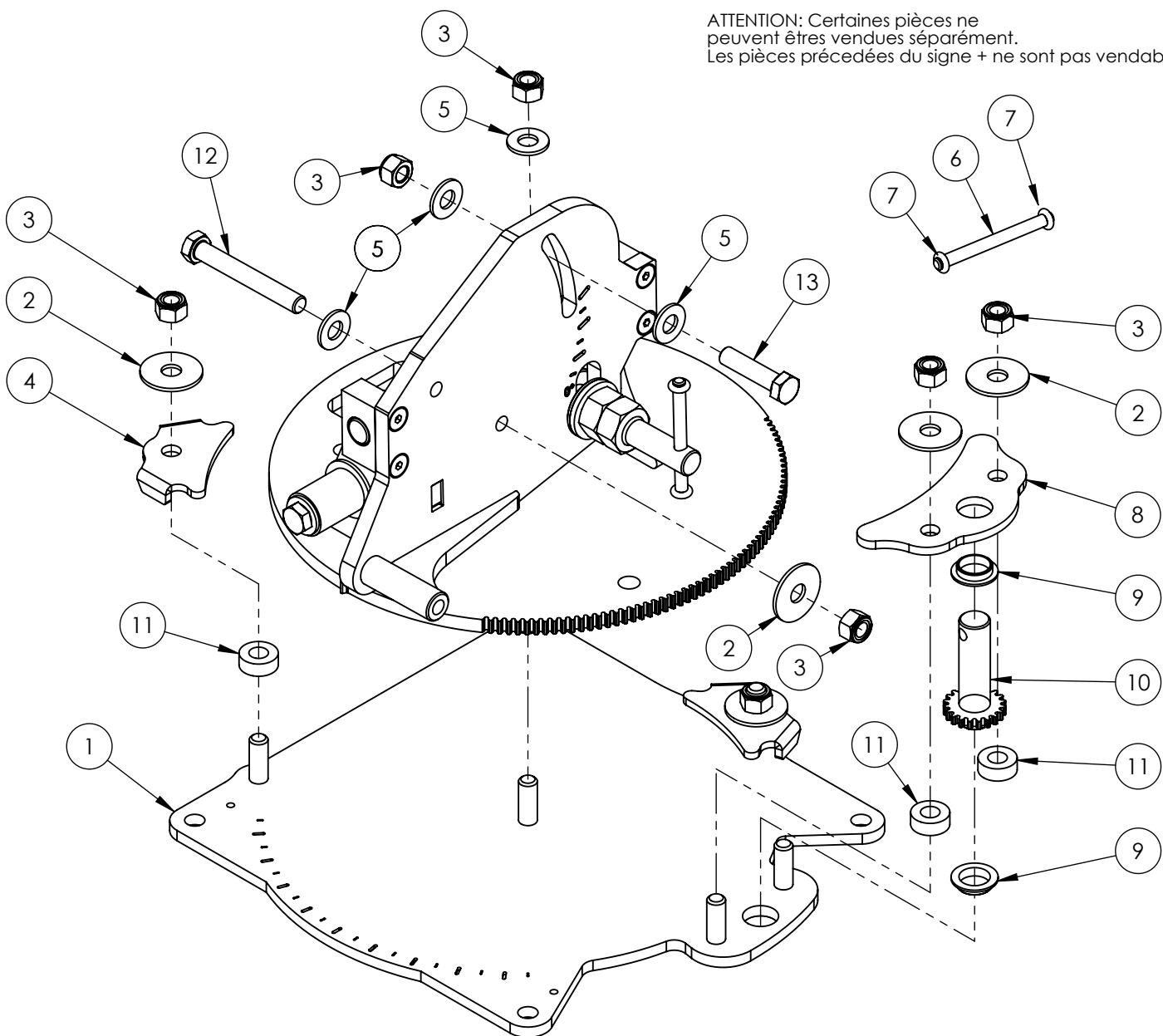
ATTENTION: Certaines pièces ne peuvent être vendues séparément.
Les pièces précédées du signe + ne sont pas vendables.



No.	Qu.	No.PIÈCE	DESCRIPTION
1	1	1309700	BASE SOCLE MOB FO 18C F
2	1	1309701	ECROU BLOCAGE WINDAGE 18C D
3	6	1400050	RONDELLE MOYENNE 12-000
4	2	1400520	VIS TH8.8 12-070 FILETAGE TOTAL
5	1	1309702	TOLE FIX CORPS SOCLE E
6	1	1309703	AXE 8MM REGLAGE WINDAGE
7	2	1309704	JOINT TORIQUE D6 FIL 4MM
8	2	1400385	RONDELLE LAITON 20.2-40-03
9	1	1400525	RONDELLE MOYENNE 20-00-00 AZ
10	2	1400514	ECROU HU AZ 20-000 PAS FIN 1.5
11	1	1308034	ENTRETOISE CORPS SOCLE 39
12	1	1400056	RONDELLE LARGE 12-040-2.5
13	1	1301650	PALIER AL 16x20x16
14	2	1309705	CARRE FIX SOCLE 18C FO
15	2	1309706	PALIER IGLI C 18-20-17 GFM
16	4	1400211	VIS TFHC 1Z 08-040
17	1	1400027	ECROU INDES AZ 12-000
18	1	1400080	RONDELLE EMBASE 12-24-005
19	2	1400521	RONDELLE AJUSTAGE 18-25-1
20	1	1309707	TIRANT 12-070 SOCLE 18C 2017
21	1	1309708	ENTRETOISE M12-D16-L16.2

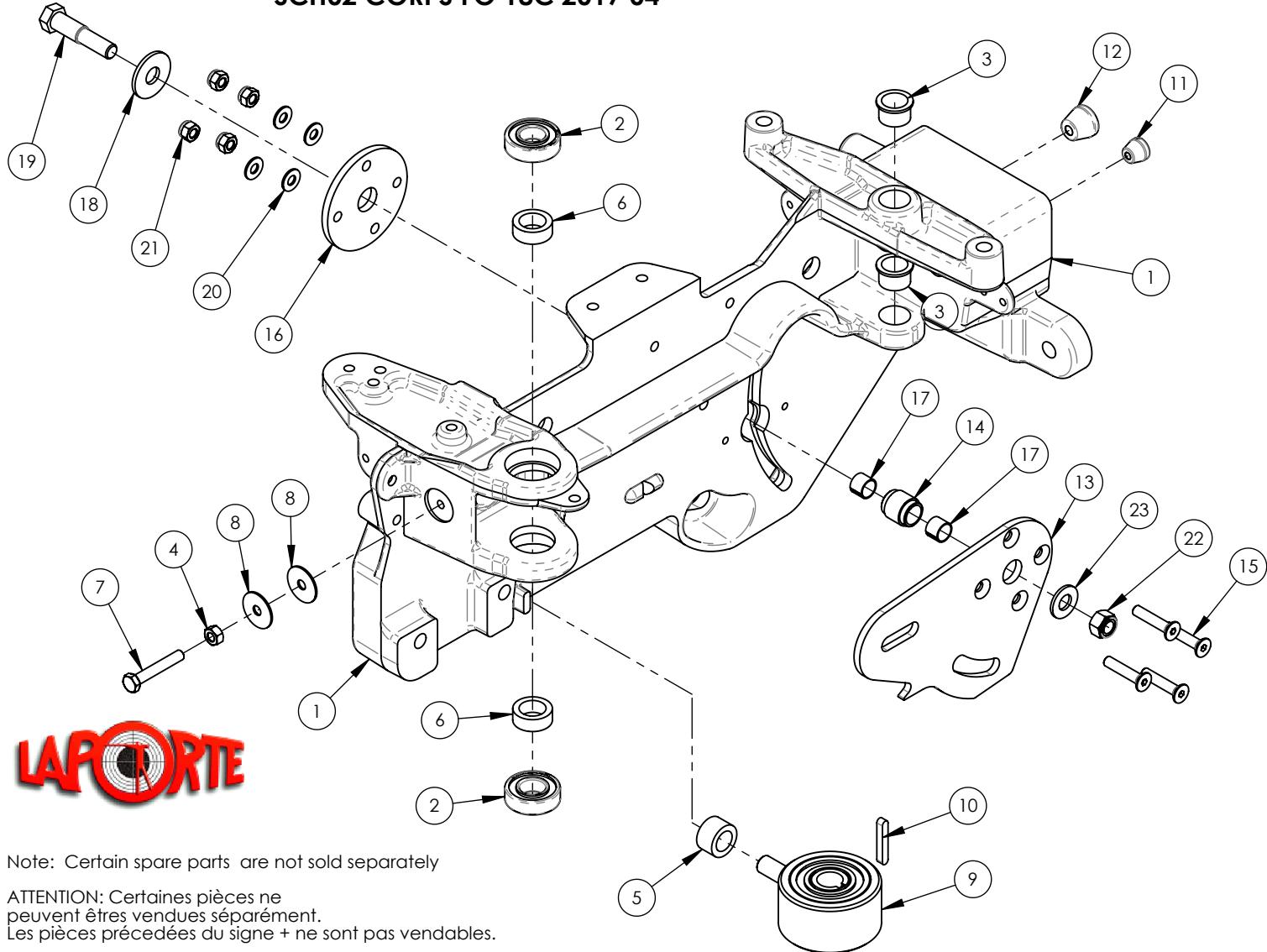
Note: Certain spare parts are not sold separately

ATTENTION: Certaines pièces ne peuvent être vendues séparément.
Les pièces précédées du signe + ne sont pas vendables.



No.	Qu.	No.PIÈCE	DESCRIPTION
1	1	1309709 TOLE FIXE SOCLE FO 18C C	SHEET METAL BASE 18C 2017
2	5	1400056 RONDELLE LARGE 12-040-2.5	LARGE WASHER AZ 12-040
3	7	1400027 ECROU INDES AZ 12-000	LOCK NUT 12-000
4	2	1309710 BRIDE HORIZ SOCLE FO 18C C	FLANGE HORIZ BASE 18C
5	4	1400050 RONDELLE MOYENNE 12	FLAT WASHER MED AZ 12-000
6	1	1309703 AXE 8MM REGLAGE WINDAGE	WINDAGE ADJUSTABLE AXIS 18C
7	2	1309704 JOINT TORIQUE D6 FIL 4MM	O-RING D6 d 4MM
8	1	1309711 BRIDE HORIZ AXE REGLAGE A	FLANGE HORIZ WINDAGE AXIS 18C
9	2	1309398 PALIER IGLI XFM 20-23-065	BUSHING IGLIDURE C 20-23-6.5
10	1	1309712 ROUE Z20 REG HORIZ 18C B	PINION Z20 HORIZONTAL ADJUSTMENT
11	4	1309713 RD CALE BRIDE SOCLE FO 18C B	BASE BRACK SOCLE
12	1	1400522 VIS TH8.8 12-090 FILETAGE TOTAL	SCREW TH M12-090 TOTAL
13	1	1400159 VIS TH8.8 12-050 FILETAGE TOTAL	SCREW TH8.8 12-050

**TRAP 185E 18C 2017
SCH02 CORPS FO 18C 2017 04**



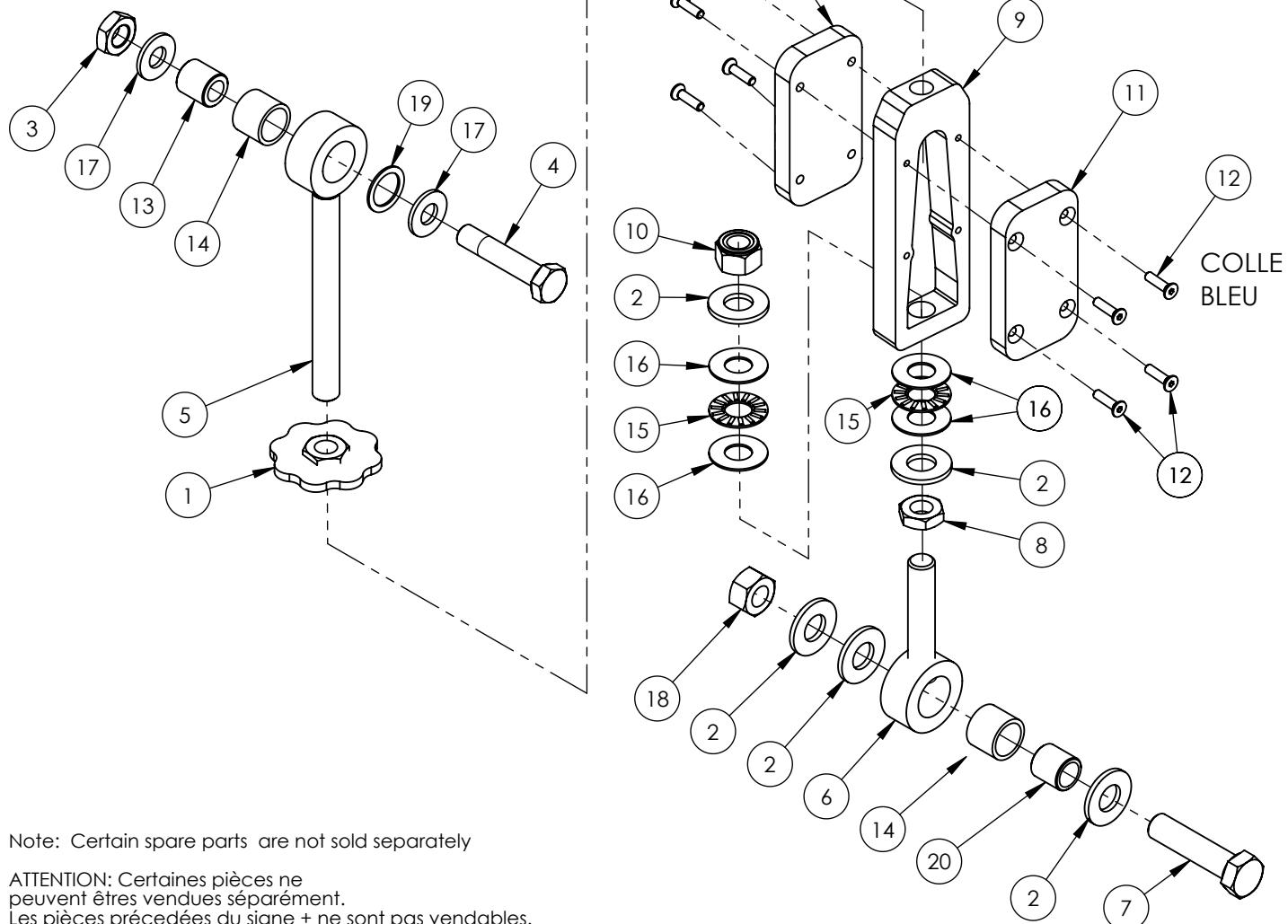
Note: Certain spare parts are not sold separately

ATTENTION: Certaines pièces ne peuvent être vendues séparément.
Les pièces précédées du signe + ne sont pas vendables.

No.	Qu.	No.PIÈCE	DESCRIPTION
1	1	1309307 CORPS ALUMINIUM SP14 K	NEUTR ALU MAIN CASTING
2	2	1302300 ROUL 6004 EE 20x42x12	BEARING 6004 EE
3	2	1301695 PALIER BRONZE ALC 20x24x16	SELF LUBRIC.BEAR.C20X24X16
4	1	1400003 ECROU HU CL8 08-000	NUT HU CL8 08-000
5	1	1305255 SILENT BLOC ATR 185	RUBBER DAMPER ATR
6	2	1309354 ENTRETOISE ALU 20-30-11 ATR TSUB	SPACER ONE WAY BEARING INF
7	1	1400317 VIS TH8.8 08-050	SCREW TH8.8 08-050
8	2	1400054 RONDELLE LARGE 08-030-1.5	LARGE WASHER AZ 08-030-1.5
9	1	1309337 ATR 185E TSUBAKI SP14 2014 A	ONE WAY BEARING TSUBAKI 2015
10	1	1400226 CLAVETTE 6-6-40 2BR	KEY 6-6-40 2BR
11	1	11111898 PASSE FIL FIBOX FEM 5-9	GROMMET FIBOX FEM 5-9
12	1	11111903 PASSE FIL FIBOX FEM 10-14	GROMMET FIBOX FEM 10-14
13	1	1309714 TOLE AXE ROTATION CORPS B	PLATE LOCK SPACER BODY BASE EXT 18C
14	1	1309715 ENTRETOISE EPAULE CORPS 18C	SPACER BODY BASE 18C
15	4	1400211 VIS TFHC 1Z 08-040	SCREW TFHC 1Z 08-040
16	1	1309716 TOLE FIXE CORPS EXT 18C	PLATE LOCK SPACER BODY BASE INT 18C
17	2	1309717 PALIER GLY PTFE 14 16 12	BUSHING GLYCODURE 14-16-12 18C
18	1	1400051 RONDELLE MOYENNE 14-000	FLAT WASHER MED AZ 14-000
19	1	1309718 AXE D14 CORPS SOCLE 18C B	AXIS D14 BODY BASE 18C
20	4	1400048 RONDELLE MOYENNE 08-018-1.5	FLAT WASHER MED AZ 08-018-1.5
21	4	1400025 ECROU INDES AZ 08-000	LOCK NUT 08
22	1	1400027 ECROU INDES AZ 12-000	LOCK NUT 12-000
23	1	1400050 RONDELLE MOYENNE 12-000	FLAT WASHER MED AZ 12-000

**TRAP 185E 18C 2017
SCH2.2 AXE REGLABLE 18C 2017 09**

LAPORTE

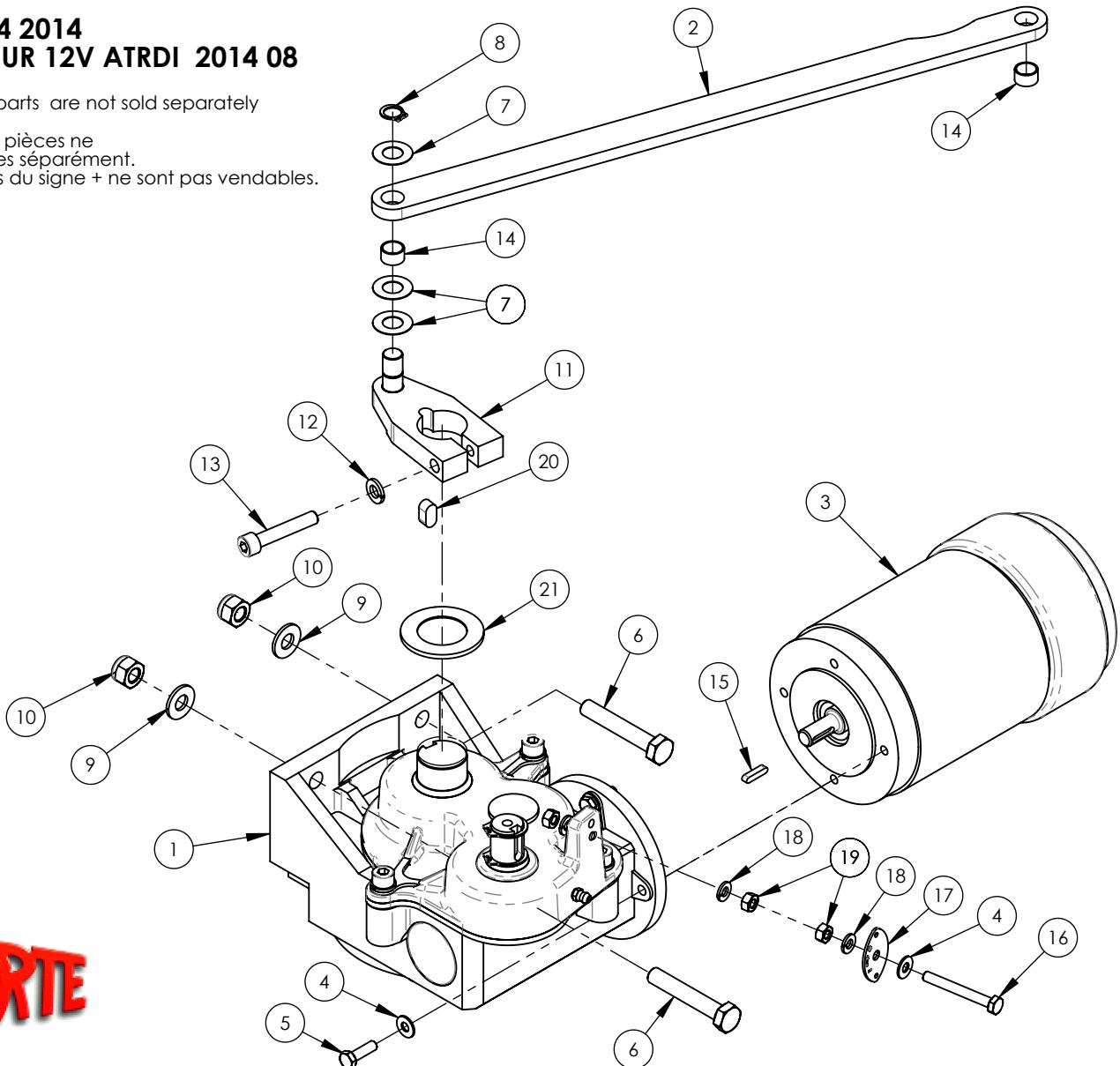


No.	Qu.	No.PIÈCE	DESCRIPTION
1	1	1309719 MOLETTE HEXAG 19 FO18C	KNOB M12 STEEL 2017
2	5	1400050 RONDELLE MOYENNE 12-000	FLAT WASHER MED AZ 12-000
3	1	1400015 ECROU BAS AZ 12-000	NUT HU AZ 12-000
4	1	1400150 VIS TH8.8 10-050	SCREW TH8.8 10-050
5	1	1309720 TIRANT 12-130 AXE REG 18C 2017	THREADED EYE ROD FO 18C
6	1	1309707 TIRANT 12-070 SOCLE 18C 2017	THREADED EYE ROD FO 18C
7	1	1400159 VIS TH8.8 12-050 FILETAGE TOTAL	SCREW TH8.8 12-050
8	1	1400015 ECROU BAS AZ 12-000	LOW NUT AZ 12-000
9	1	1309721 AXE REGLABLE FO 18C C	ADJUSTABLE AXIS MODEL 18C 2017
10	1	1400027 ECROU INDES AZ 12-000	LOCK NUT 12-000
11	2	1309722 CACHE AXE REGLABLE FO 18C C	ADJUSTABLE AXIS COVER
12	8	1400464 VIS TFHC 1Z 04-016	SCREW TFHC 1Z 04-016
13	1	1306200 ENTRE EXCENTRIQUE LB A	SPACER FOR EXCENTRIC LB
14	2	1301650 PALIER AL 16x20x16	SELF LUBR BEARING 185V
15	2	1300690 BUTEE A AIG AXK 1226	THRUST BEARING AXK 1226
16	4	1302255 RONDELLE BUTEE AS 1226	WASHER BUTEE AS 1226
17	2	1400049 RONDELLE MOYENNE 10-022-2	FLAT WASHER MED AZ 10-022-02
18	1	1400009 ECROU HU AZ 12-000	NUT HU AZ 12-000
19	1	1400523 RONDELLE AJUSTAGE 16-22-01	WASHER ADJUSTMENT 16-22-01
20	1	1309708 ENTRETOISE M12-D16-L16.2	SPACER M12-D16-L16.2

**TRAP 185E SP14 2014
SCH03.1 MOTEUR 12V ATRDI 2014 08**

Note: Certain spare parts are not sold separately

ATTENTION: Certaines pièces ne peuvent être vendues séparément.
Les pièces précédées du signe + ne sont pas vendables.

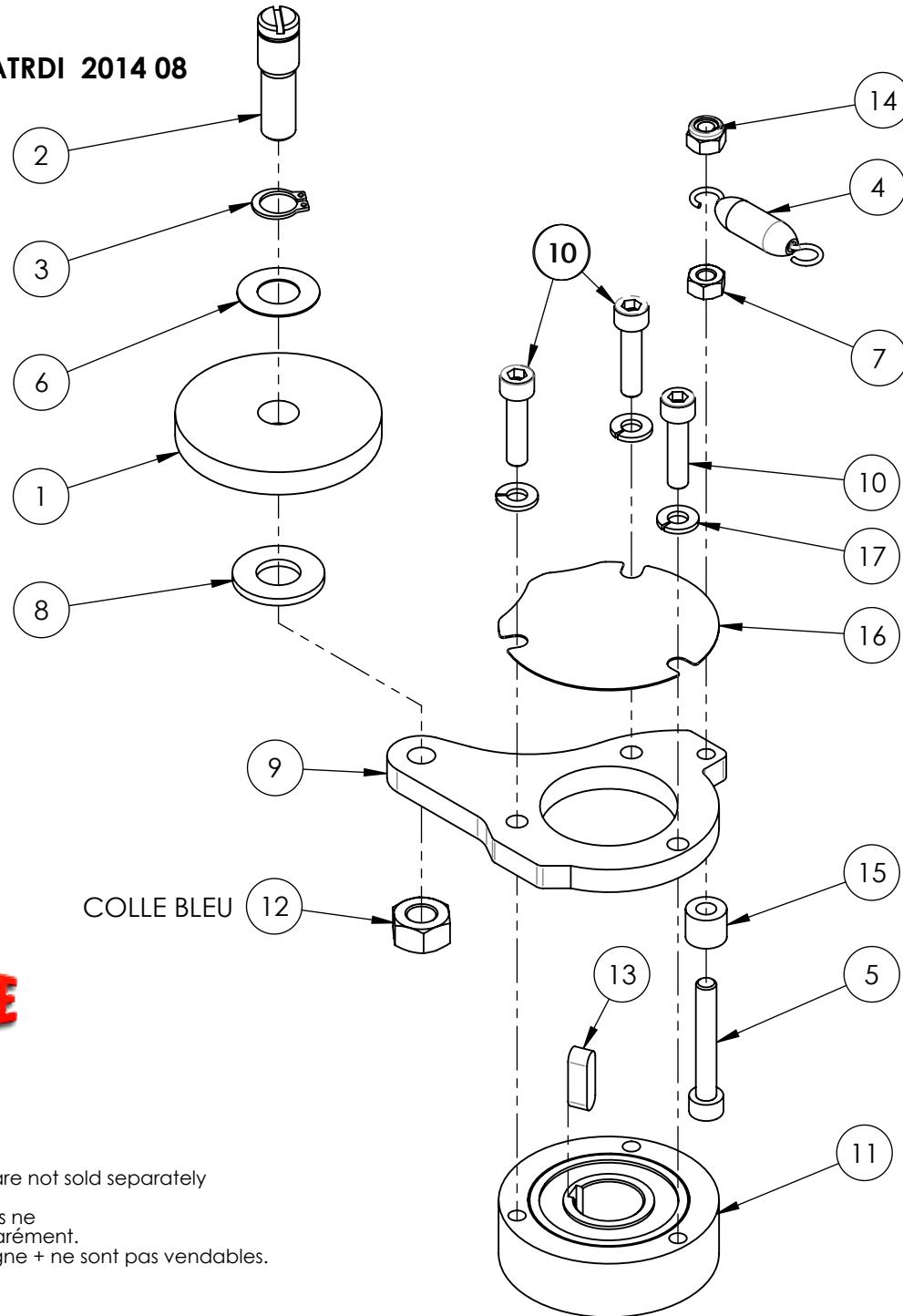


LAPORTE

No.	Qu.	No.PIÈCE	DESCRIPTION
1	1	1500900 REDUCTEUR ARME 1-60 ATRDI SP14	GEARBOX ATRDI SP14
2	1	1300421 BARRE TRANSMISSION 185E A	MAG INDEX TRANS BAR 185
3	1	1500005 MOTEUR ARM 12V LAPORTE A	COCKING MOTOR 12V
4	4	1400047 RONDELLE MOYENNE 06-014-1.2	FLAT WASHER MED AZ 06-014-1.2
5	3	1400126 VIS TH8.8 06-020	SCREW TH8.8 06-020
6	2	1400152 VIS TH8.8 10-060	SCREW TH8.8 10-060
7	3	1400080 RONDELLE EMBASE 12-24-005	WASHER EMB 12-24-005
8	1	1400251 CIRCLIPS ARBRE 12	CIRCLIP OUTSIDE 12
9	2	1400049 RONDELLE MOYENNE 10-022-2	FLAT WASHER MED AZ 10-022-02
10	2	1400026 ECROU INDES AZ 10-000	LOCK NUT 10
11	1	1309322 MANETON VRA ATRDI E	CRANK GEAR BOX ATRDI SP14
12	1	1400068 RD GROWER AZ 08-000	GROWER WASHER AZ 08-000
13	1	1400404 VIS TCHC 8Z 08-045	SCREW TCHC 8Z 08-045
14	2	1306524 PALIER IGLI 12x14x08	BUSHING IGLIDUR GSM 12 14 8
15	1	1400222 CLAVETTE 4-4-18 2BR	KEY 4-4-18 2BR
16	1	1400447 VIS TH8.8 06-050	SCREW TH8.8 06-050
17	1	1309328 PATTE FIX RESSORT ATRDI C	WASHER FIXING OF THE SPRING ATRDI
18	3	1400067 RD GROWER AZ 06-000	GROWER WASHER AZ 06-000
19	3	1400002 ECROU HU CL8 06-000	NUT HU CL8 06-000
20	1	1400434 CLAVETTE 8-7-16 2BR	KEY 8-7-16 2BR
21	1	1309358 RONDELLE ETANCHE AXE 30 ATRDI	PLASTIC WASHER PEHD 30

TRAP 185E SP14 2014

SCH03.2 MOYEU ATR ATRDI 2014 08



LAPORTE

Note: Certain spare parts are not sold separately

ATTENTION: Certaines pièces ne peuvent être vendues séparément.
Les pièces précédées du signe + ne sont pas vendables.

No.	Qu.	No.PIÈCE	DESCRIPTION
1	1	1309324 ROND GALET ATRDI SP14 A	ROUND ROLLER ATRDI SP14
2	1	1309334 AXE GALET ATRDI SP14 A	ROLLER AXIS ATRDI SP14
3	1	1400251 CIRCLIPS ARBRE 12	CIRCLIP OUTSIDE 12
4	1	1308098 RESSORT 1-2 404 RENFORCE 185	SPRING 1/2 404 REINFORCED
5	1	1400178 VIS TCHC 8Z 06-040	SCREW TCHC 8Z 06-040
6	1	1400080 RONDELLE EMBASE 12-24-005	WASHER EMB 12-24-005
7	1	1400002 ECROU HU CL8 06-000	NUT HU CL8 06-000
8	1	1400050 RONDELLE MOYENNE 12-000	FLAT WASHER MED AZ 12-000
9	1	1309323 BIELLE SUPPORT GALET SP14	ROD OF SUPPORT ROLLER
10	3	1400177 VIS TCHC 8Z 06-025	SCREW TCHC 8Z 06-025
11	1	1309329 ROUE LIBRE CPLT TSUB BB20-019 61NM	ONE-WAY BEARING ATRDI SP14
12	1	1400008 ECROU HU AZ 10-000	NUT HU AZ 10-000
13	1	1400228 CLAVETTE 6-6-20 2BR	KEY 6-6-20 2BR
14	1	1400024 ECROU INDES AZ 06-000	LOCK NUT 06
15	1	1301165 ENTRETOISE 06-12-10 BRAS 2001	SPACER 06-12-10 ARM 2001
16	1	1309357 TOLE PROTEC ATR ATRDI RIO A	SHEET OF PROTECTION
17	3	1400067 RD GROWER AZ 06-000	GROWER WASHER AZ 06-000

**TRAP PC 8C PRO / 12C RIO
1304845 RESSORT PC GRIS CPLT**

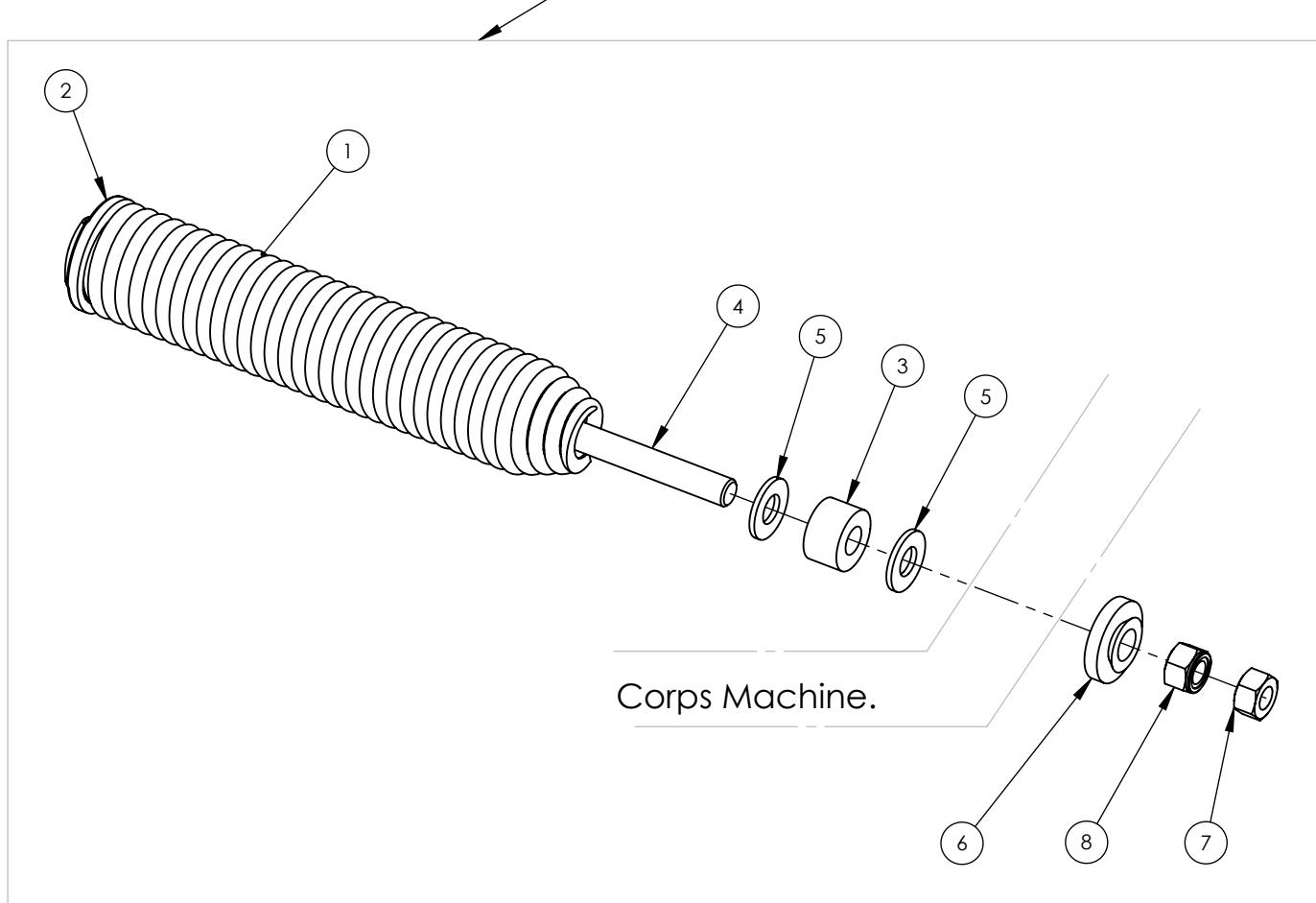
Note: Certain spare parts are not sold separately

ATTENTION: Certaines pièces ne peuvent être vendues séparément.
Les pièces précédées du signe + ne sont pas vendables.



28 08 2006

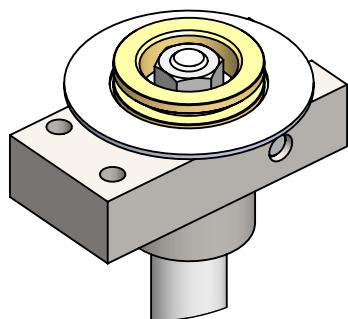
**1304845 RESSORT PC GRIS CPLT
MAIN SPRING NORMAL GREY 55-85 M**



No.	Qu.	No.PIÈCE	DESCRIPTION
1	1	1304848 RES ARM GRIS 6.5 MM BRUT	ARMING SPRING GREY 6.5 MM BRUT
2	1	1301135 EMBOUT RESSORT ALU B	ALUMINIUM SPRING PLUG
3	1	1302340 SILENT BLOC RESSORT	RUBBER DAMPER 75-2001
4	1	1400320 VIS TH8.8 12-080	SCREW TH8.8 12-080
5	2	1400050 RONDELLE MOYENNE 12-000	FLAT WASHER MED AZ 12-000
6	1	1306360 RONDELLE ARTICULEE RAB D2	ARTICULATED WASHERS ARM RABBIT
7	1	1400009 ECROU HU AZ 12-000	NUT HU AZ 12-000
8	1	1400027 ECROU INDES AZ 12-000	LOCK NUT 12-000

**TRAP 185E 2017 FO 18C 2017
SCH04 AXE ARMEMENT 18C FO 2017 05**

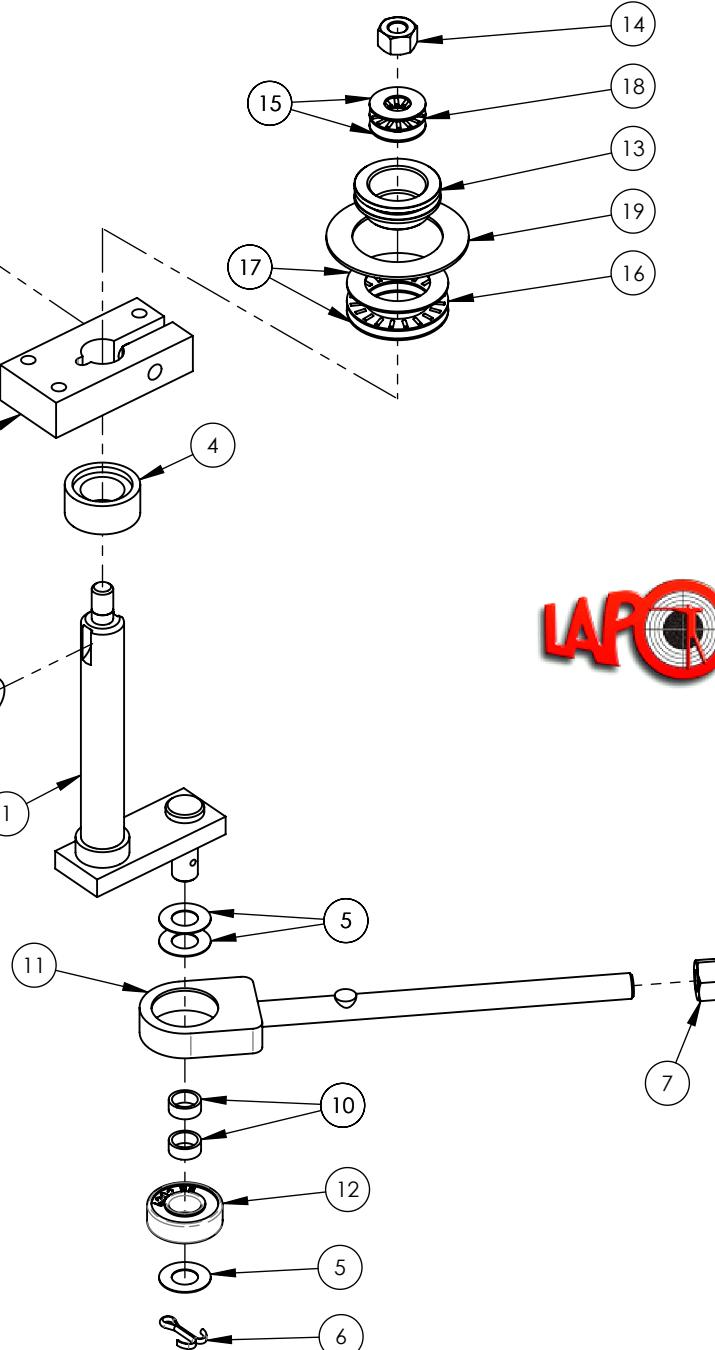
POSITION SCREW



Note: Certain spare parts are not sold separately

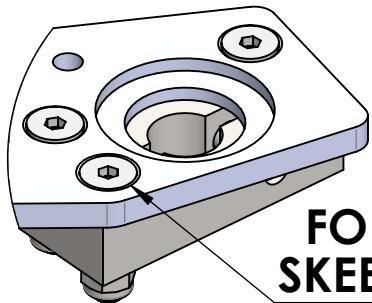
ATTENTION: Certaines pièces ne peuvent être vendues séparément.
Les pièces précédées du signe + ne sont pas vendables.

LAPORTE

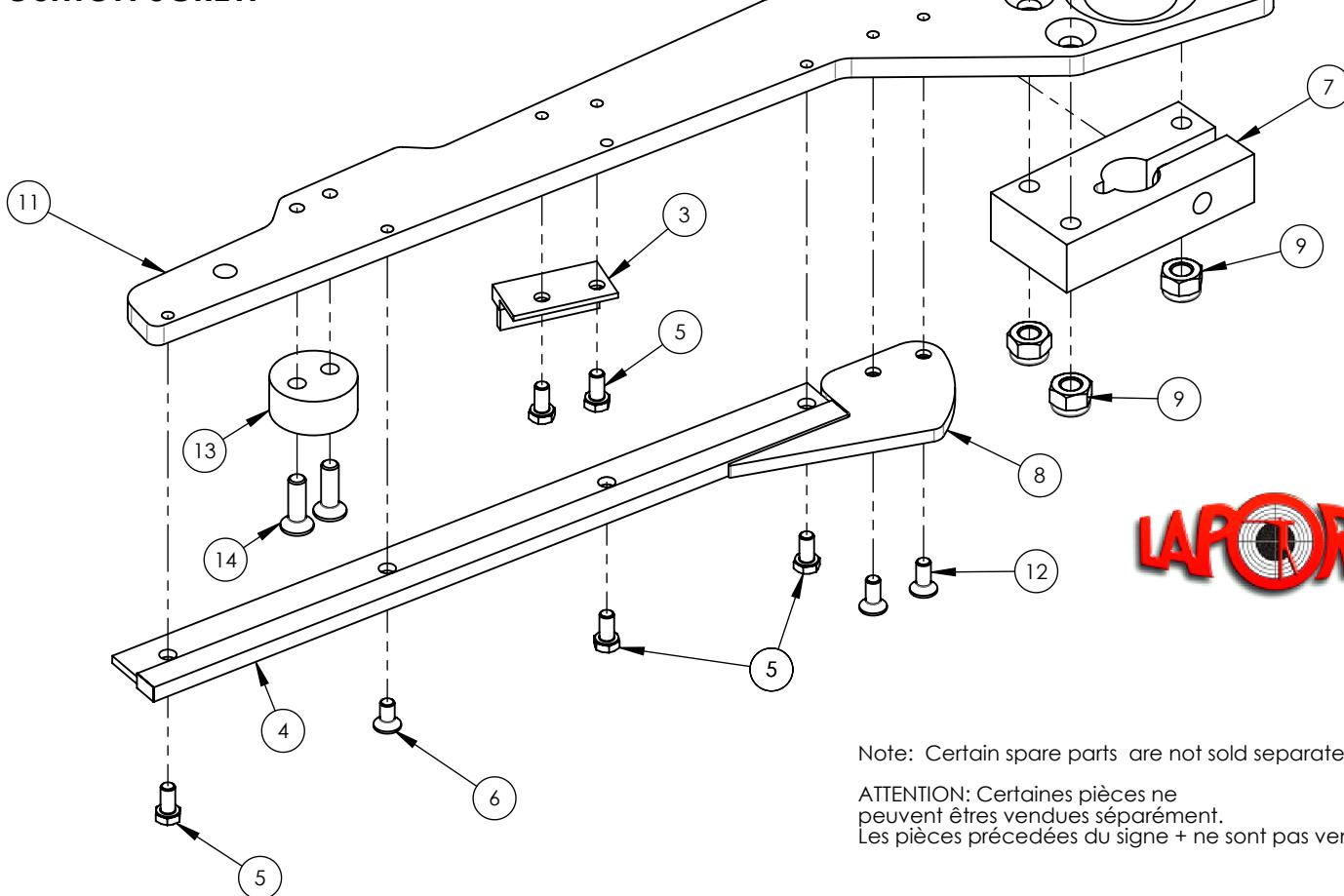


No.	Qu.	No.PIÈCE	DESCRIPTION
1	1	1309727 AXE ARM SOUDE 18C FO F	MAIN SPINDLE 18C 2017
2	1	1400068 RD GROWER AZ 08-000	GROWER WASHER AZ 08-000
3	1	1400187 VIS TCHC 8Z 08-040	SCREW TCHC 8Z 08-040
4	1	1309311 ENTRETOISE SUPPORT BRAS L2 SP14	SPACER SUPPORT THROWING ARM SP14
5	3	1400080 RONDELLE EMBASE 12-24-005	WASHER EMB 12-24-005
6	1	1400245 GOUPILLE FENDUE 3.2-032 P	PIN SPLIT 3.2-032 P
7	1	1400009 ECROU HU AZ 12-000	NUT HU AZ 12-000
8	1	1400361 CLAVETTE DISQUE 6-9	WOODRUFF KEY 6x9
9	1	1309723 L2 SUPPORT BRAS 18C FO	THROW ARM CON BLOCK L2 18C
10	2	1309062 PALIER IGLI MSM 12x15x6	THREADED EYE ROD BUSHING IGLIDUR
11	1	1309058 THREADED EYE ROD 320L H	THREADED EYE ROD 12-130 6C 320L
12	1	1309061 ROULEMENT 6202 EE SKF 15x35x11	BEARING 15-35-11 6202 EE
13	1	1309729 ECROU AXE ARMEMENT 18C B	ARM NUT 18C 2017
14	1	1400452 ECROU SNEP AUTO-FREINES M10	LOCK NUT HU AZ 10-000 SNEP
15	2	1302255 RONDELLE BUTEE AS 1226	WASHER BUTEE AS 1226
16	1	1309730 BUTEE AIGUILLE AXK 30-47-02	THRUST BEARING AXK 30-47-02
17	2	1309731 RONDELLE BUTEE AS 30-47-01	WASHER BUTEE AS 30-47-01
18	1	1300690 BUTEE A AIG AXK 1226	THRUST BEARING AXK 1226
19	1	1309780 RONDELLE IGLI GSM 42 66 015	WASHER IGLI GSM 42 66 015

**TRAP 185E 18C 2017
SCH05 BRAS LANCEMENT 18C FO 2017 05**



POSITION SCREW



Note: Certain spare parts are not sold separately

ATTENTION: Certaines pièces ne peuvent être vendues séparément.
Les pièces précédées du signe + ne sont pas vendables.

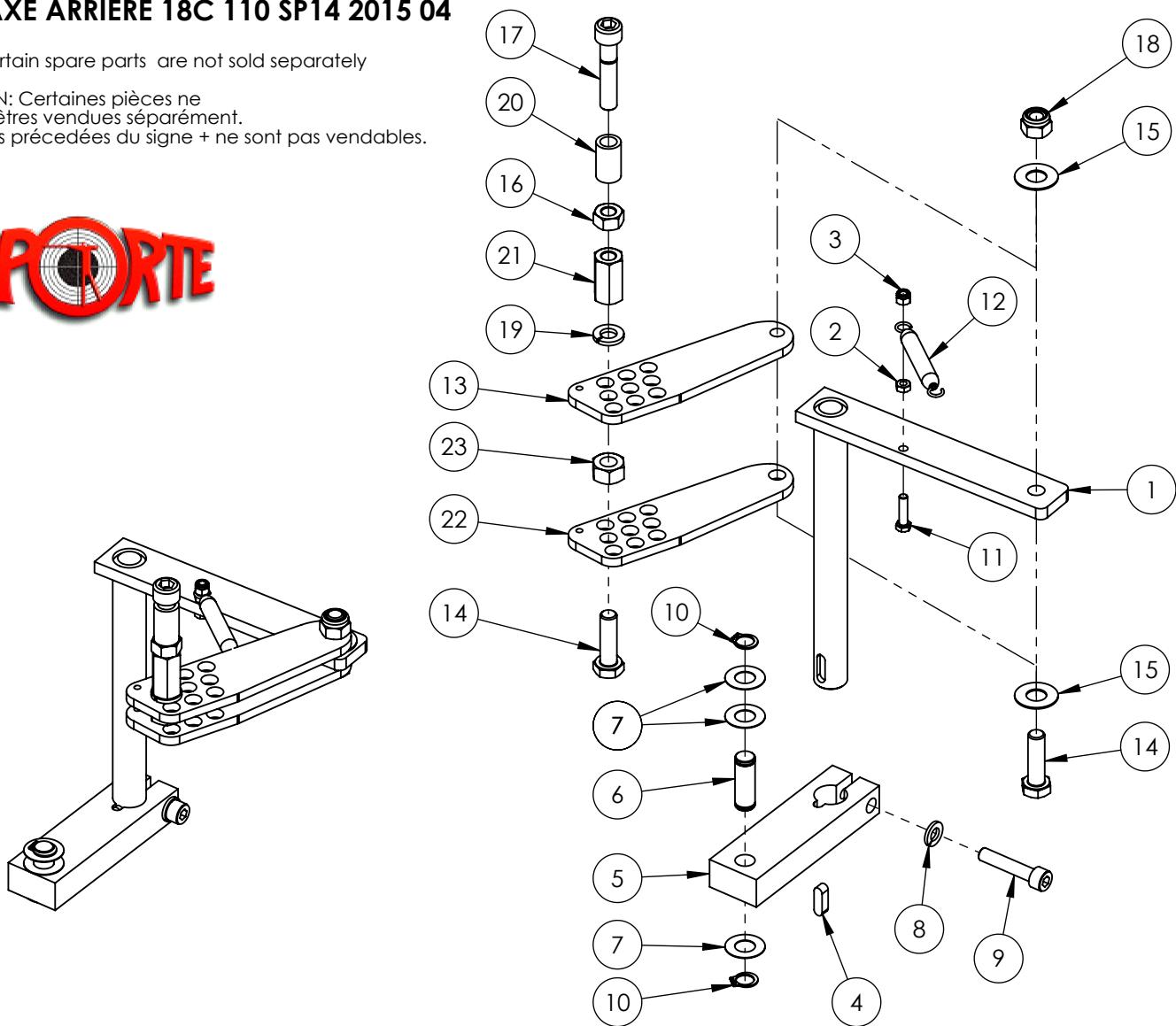
No.	Qu.	No.PIÈCE	DESCRIPTION
1	1	1400068 RD GROWER AZ 08-000	GROWER WASHER AZ 08-000
2	1	1400187 VIS TCHC 8Z 08-040	SCREW TCHC 8Z 08-040
3	1	1307727 BALAIS BRAS LANC D	BRUSH ARM
4	1	1302070 REGLETTE 185-2001 C	ARM RUBBER 185-2001
5	5	1400139 VIS TH6.8 05-010	SCREW TH6.8 05-010
6	1	1400201 VIS TFHC 1Z 05-010	SCREW TFHC 1Z 05-010
7	1	1309723 L2 SUPPORT BRAS 18C FO	THROW ARM CON BLOCK L2 18C
8	1	1309724 DOIGT POSITION BRAS 18C 2017 B	CLAY POSITIONING FINGER 18C
9	3	1400025 ECROU INDES AZ 08-000	LOCK NUT 08
10	3	1400211 VIS TFHC 1Z 08-040	SCREW TFHC 1Z 08-040
11	1	1309725 BRAS 18C FO L2AVANT C	THROWING ARM 18C FO
12	2	1400343 VIS TFHC 1Z 05-012	SCREW TFHC 1Z 05-012
13	1	1309726 GALET BRAS 18C 110 B	ARM ROLLER 18C 110
14	2	1400207 VIS TFHC 1Z 06-020	SCREW TFHC 1Z 06-020

**TRAP 185E 18C 2017
SCH06 AXE ARRIERE 18C 110 SP14 2015 04**

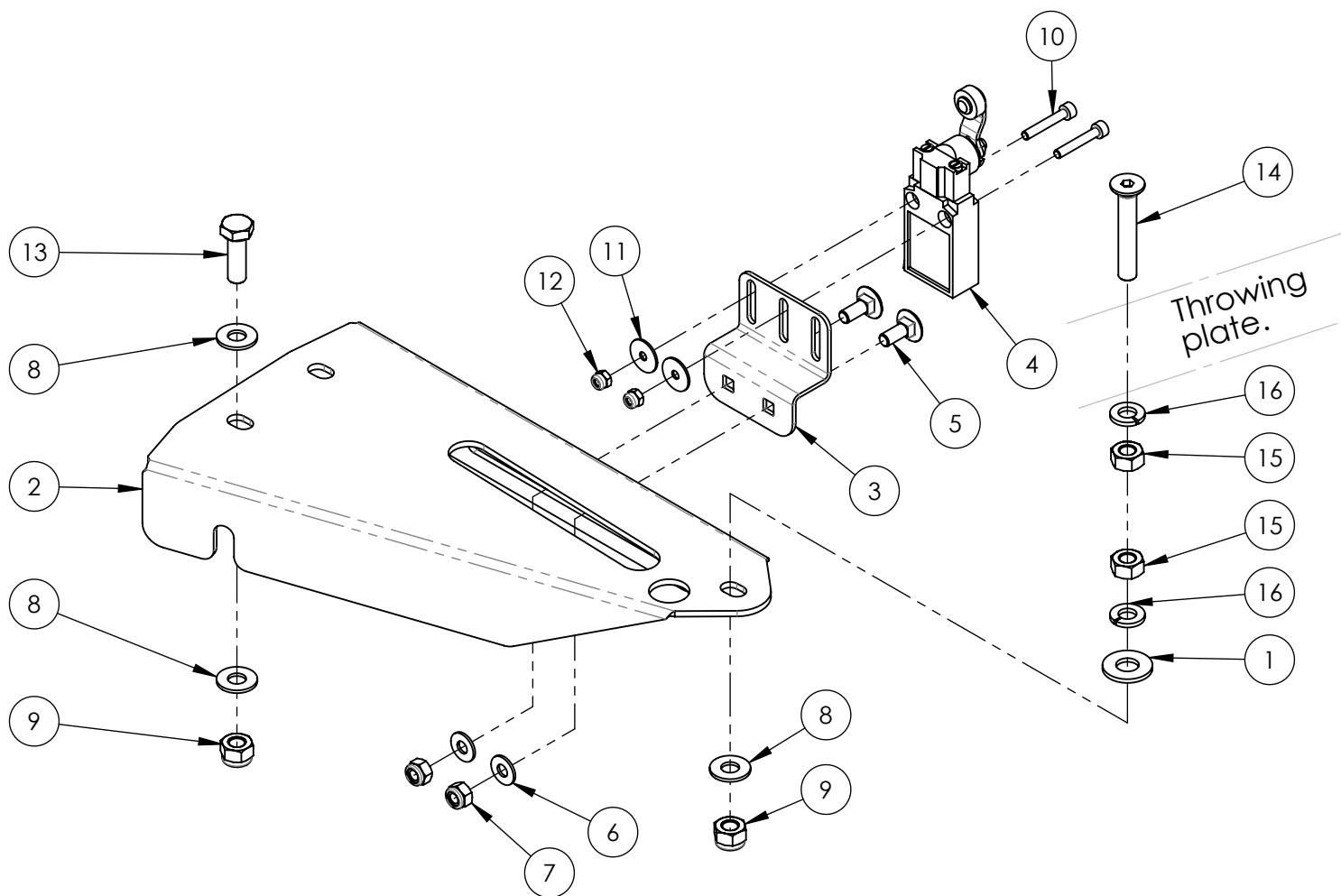
Note: Certain spare parts are not sold separately

ATTENTION: Certaines pièces ne peuvent être vendues séparément.
Les pièces précédées du signe + ne sont pas vendables.

LAPORTE



No.	Qu.	No.PIÈCE	DESCRIPTION
1	1	1309733 AXE ARRIERE 18C 110	MAGAZINE SPINDLE 12C RIO
2	1	1400007 ECROU HU AZ 05-000	NUT HU AZ 05-000
3	1	1400023 ECROU INDES AZ 05-000	LOCK NUT 05
4	1	1400228 CLAVETTE 6-6-20 2BR	KEY 6-6-20 2BR
5	1	1309734 CARRE AXE ARRIERE 18C	MAGA DRIVING SQUARE 185 10C
6	1	1300260 AXE DIA 12 AB36	SPINDLE DIA 12 AB 185
7	3	1400080 RONDELLE EMBASE 12-24-005	WASHER EMB 12-24-005
8	1	1400068 RD GROWER AZ 08-000	GROWER WASHER AZ 08-000
9	1	1400187 VIS TCHC 8Z 08-040	SCREW TCHC 8Z 08-040
10	2	1400251 CIRCLIPS ARBRE 12	CIRCLIP OUTSIDE 12
11	1	1400123 VIS TH8.8 05-020	SCREW TH8.8 05-020
12	1	1302185 RESSORT 404 LRS 185	TRIGGER SPRING 404 185
13	1	1309735 DOIGT AXE ARRIERE 18C 110 D	REAR AXIS FINGER 18C
14	2	1400149 VIS TH8.8 10-035	SCREW TH8.8 10-035
15	2	1302255 RONDELLE BUTEE AS 1226	WASHER BUTEE AS 1226
16	1	1400008 ECROU HU AZ 10-000	NUT HU AZ 10-000
17	1	1400377 VIS TCHC 8Z 10-050	SCREW TCHC 8Z 10-050
18	1	1400026 ECROU INDES AZ 10-000	LOCK NUT 10
19	1	1400043 RD GROWER AZ 10-000	GROWER WASHER AZ 10-000
20	1	1309055 GALET DOIGT AXE AR 320L	RUBBER FINGER REAR AXIS 12C
21	1	1400484 ECROU USUEL 3XD 10-030	NUT HU TOP AZ 10-030
22	1	1309736 DOIGT INF AXE ARRIERE 18C 110	REAR AXIS FINGER 18C
23	1	1400009 ECROU HU AZ 12-000	NUT HU AZ 12-000



Note: Certain spare parts are not sold separately

ATTENTION: Certaines pièces ne peuvent être vendues séparément.
Les pièces précédées du signe + ne sont pas vendables.

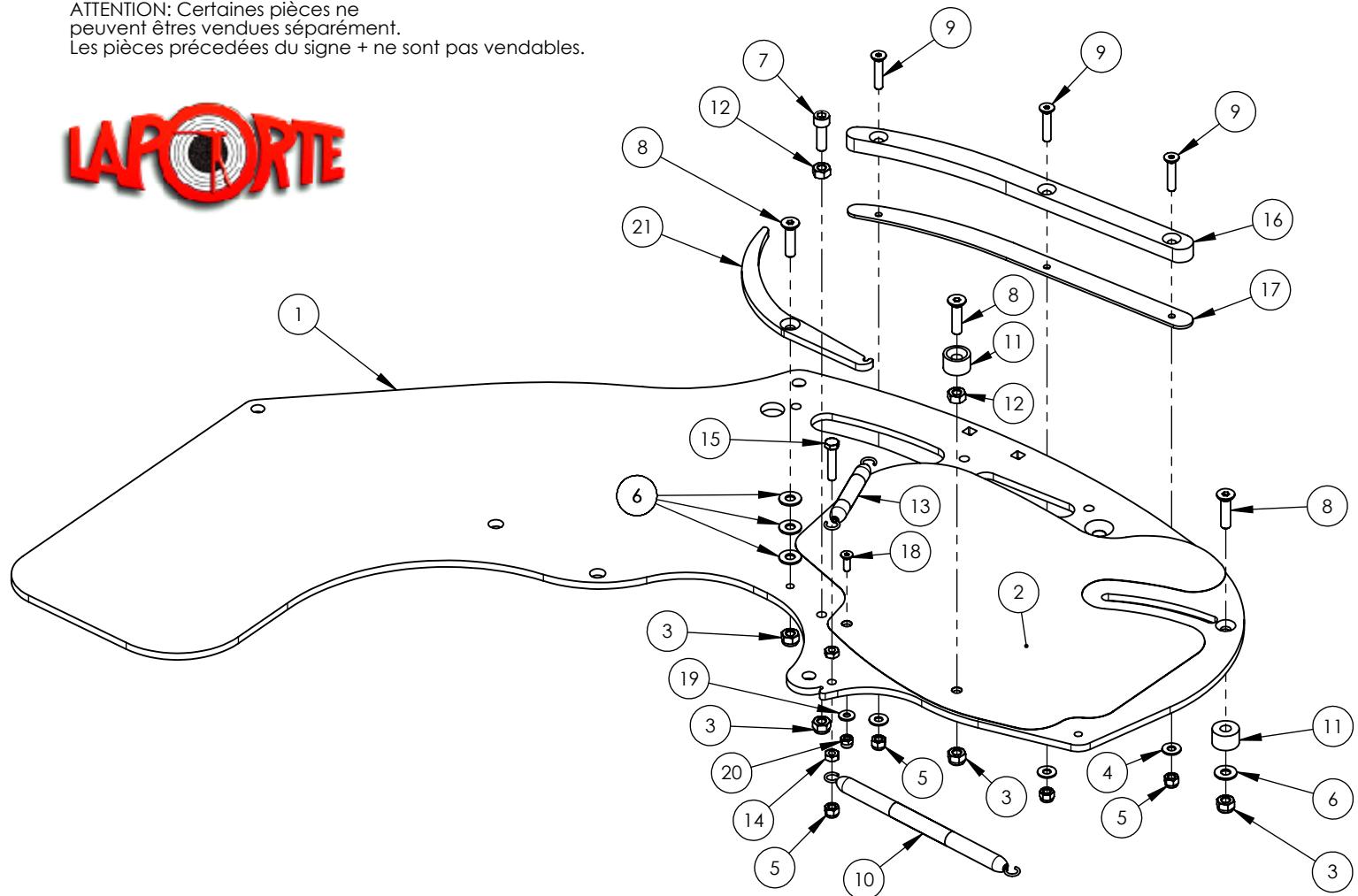
No.	Qu.	No.PIÈCE	DESCRIPTION
1	1	1400049 RONDELLE MOYENNE 10-022-2	FLAT WASHER MED AZ 10-022-02
2	1	1309343 EQUERRE PL LANC ARRIERE SP14 581 D	REAR CORNER THROWING PLATE 581
3	1	1309344 TOLE SUP MICRO-SWITCH SP14 A	MICROSWITCH BRACKET 581
4	1	1112361 MICRO-CONTACT NO	MICRO SWITCH (LOADING MOTOR) 185
5	2	1400262 VIS JAPY AZ 06-016	SCREW JAPY 06-016
6	2	1400047 RONDELLE MOYENNE 06-014-1.2	FLAT WASHER MED AZ 06-014-1.2
7	2	1400024 ECROU INDES AZ 06-000	LOCK NUT 06
8	3	1400048 RONDELLE MOYENNE 08-018-1.5	FLAT WASHER MED AZ 08-018-1.5
9	2	1400025 ECROU INDES AZ 08-000	LOCK NUT 08
10	2	1400409 VIS TCHC 8Z 04-025	SCREW TCHC 8Z 04-025
11	2	1400069 RONDELLE LL AZ 04-016	LARGE WASHER AZ 04-016
12	2	1400022 ECROU INDES AZ 04-000	LOCK NUT 04
13	1	1400132 VIS TH8.8 08-025	SCREW TH8.8 08-025
14	1	1400316 VIS TFHC 1Z 08-050	SCREW TFHC 1Z 08-050
15	2	1400003 ECROU HU CL8 08-000	NUT HU CL8 08-000
16	2	1400068 RD GROWER AZ 08-000	GROWER WASHER AZ 08-000

TRAP 185E 18C 2017

SCH08.1 PLAQ LANCEMENT 18C 110 2021 05

Note: Certain spare parts are not sold separately

ATTENTION: Certaines pièces ne peuvent être vendues séparément.
Les pièces précédées du signe + ne sont pas vendables.



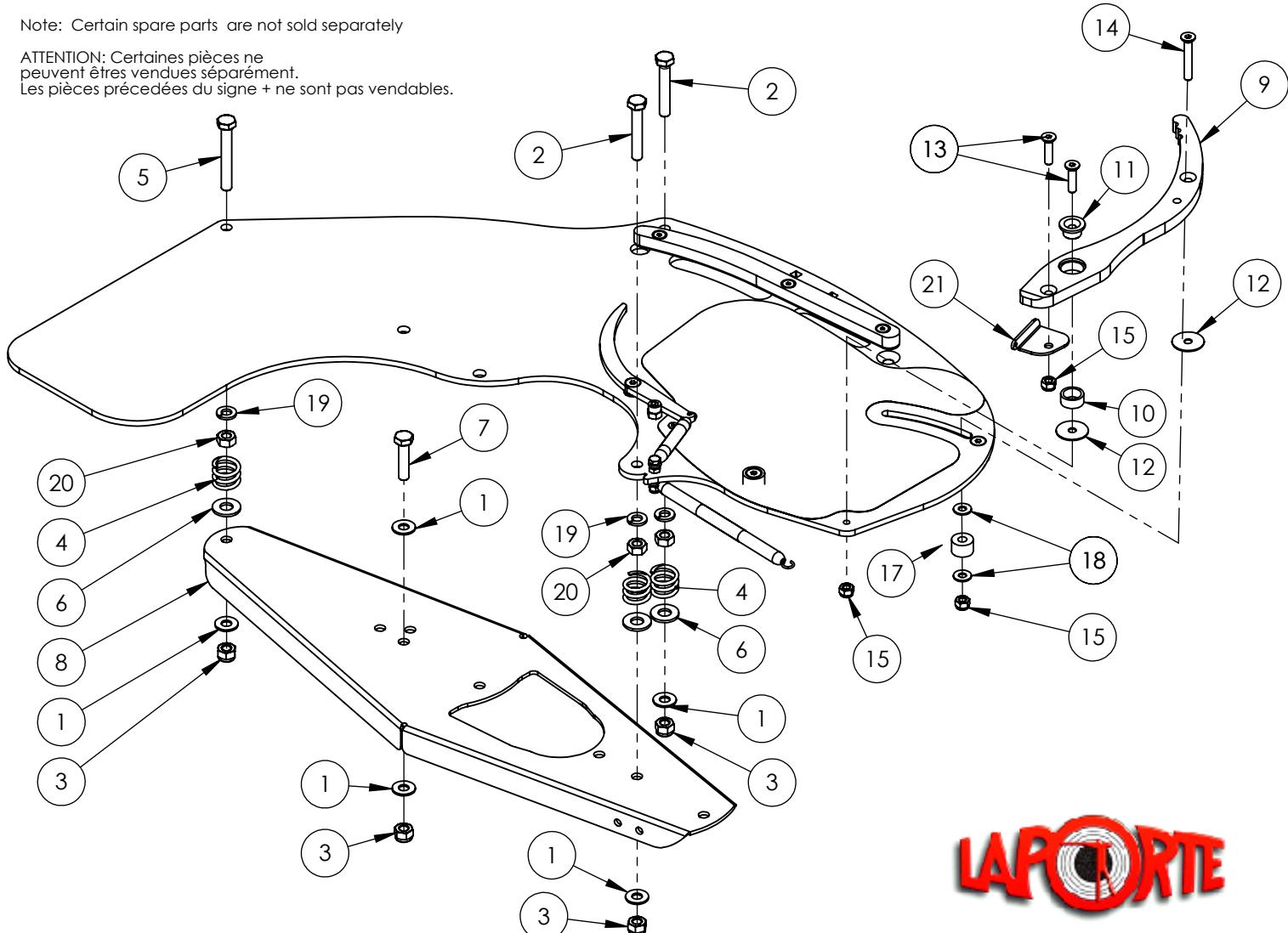
No.	Qu.	No.PIÈCE	DESCRIPTION
1	1	1309737 PLAQUE LANCEMENT 18C 110 F	THROWING PLATE 18C
2	1	1309738 TOLE AMORTISSEUR 18C 110 G	THROWING PLATE 18C
3	4	1400024 ECROU INDES AZ 06-000	LOCK NUT 06
4	3	1400046 RONDELLE MOYENNE 05	FLAT WASHER MED AZ 05-000
5	4	1400023 ECROU INDES AZ 05-000	LOCK NUT 05
6	4	1400047 RONDELLE MOYENNE 06	FLAT WASHER MED AZ 06-014-1.2
7	1	1400176 VIS TCHC 8Z 06-020	SCREW TCHC 8Z 06-20
8	3	1400208 VIS TFHC 8Z 06-025	SCREW TFHC 8Z 06-025
9	3	1400371 VIS TFHC 1Z 05-025	SCREW TFHC 1Z 05-025
10	1	1302185 RESSORT 404 LRS 185	SPRING 404 LRS 185E
11	2	1309316 BUTEE CAOUTCHOUC PL LANC A	RUBBER ROLLER THROWING PLATE
12	2	1400002 ECROU STANDARD 06	NUT HU CL8 06-000
13	2	1302230 RESSORT 1-2 404 LRS 185 SENS	SPRING 1/2 404
14	2	1400007 ECROU STANDARD 05	NUT HU AZ 05-000
15	1	1400142 VIS TH8.8 05-025	SCREW TH8.8 05-025
16	1	1309740 VIRGULE PEHD 18C 110 F	THROWING PLATE ADJUST RAIL SL06
17	1	1309743 CALE VIRGULE PL LANC 18C 2017 D	RAIL SUPPORT THR PLATE 18C
18	1	1400482 VIS TFHC 8.8 AZ 04-012	SCREW TFHC 1Z 04-012
19	1	1400045 RONDELLE MOYENNE 04	FLAT WASHER MED AZ 04-000
20	1	1400022 ECROU INDES AZ 04-000	LOCK NUT 04
21	1	1309739 DOIGT POSITION 18C 2017 C	CLAY POSITION FINGER PRO

TRAP 185E 18C 2017

SCH08.2 PLAQ LANCEMENT 18C 110 2021 05

Note: Certain spare parts are not sold separately

ATTENTION: Certaines pièces ne peuvent être vendues séparément.
Les pièces précédées du signe + ne sont pas vendables.

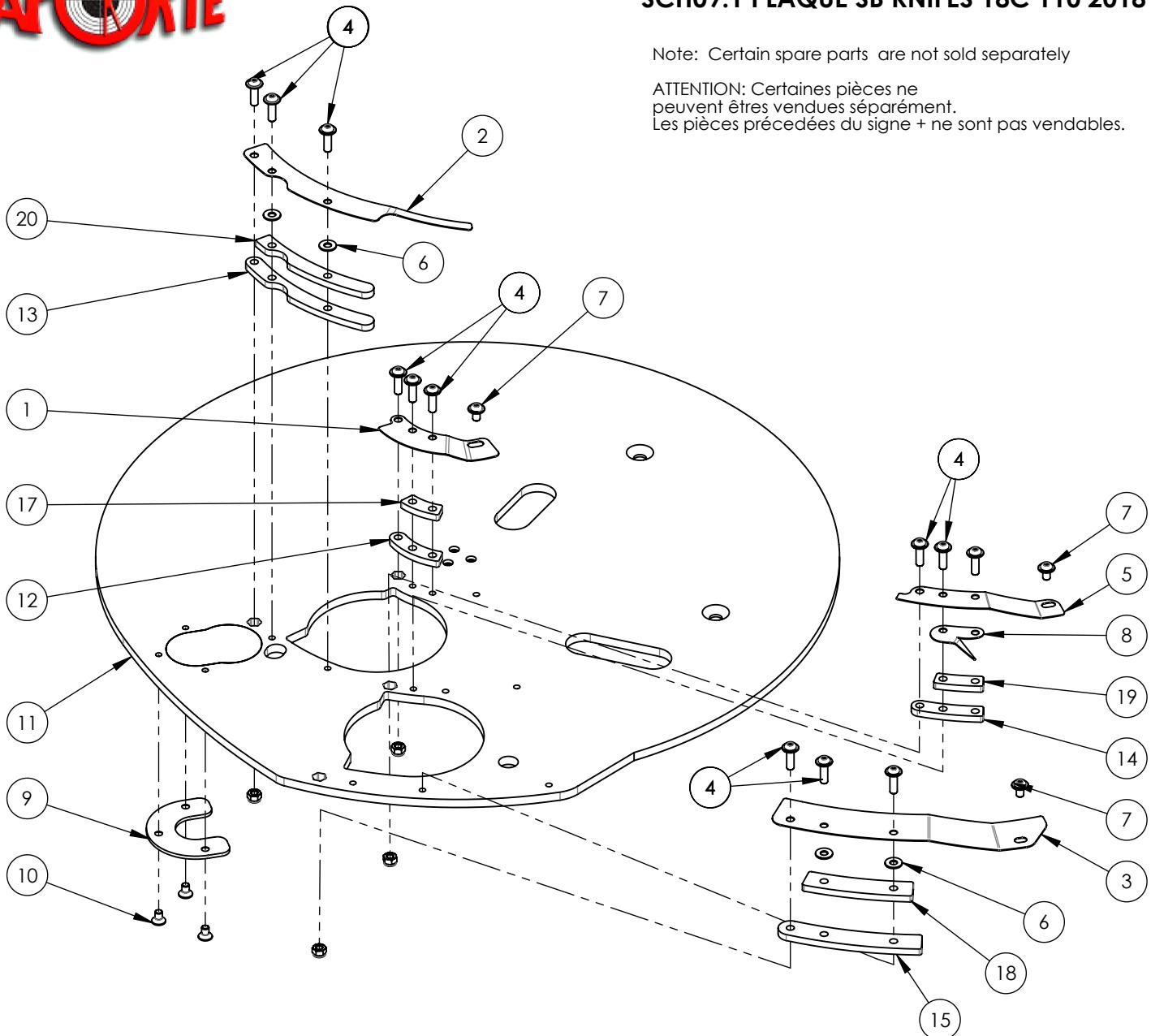


LAPORTE

No.	Qu.	No.PIÈCE	DESCRIPTION
1	5	1400048 RONDELLE MOYENNE 08	FLAT WASHER MED AZ 08-018-1.5
2	2	1400317 VIS TH 08-050 CL8.8	SCREW TH8.8 08-050
3	4	1400025 ECRU INDES AZ 08-000	LOCK NUT 08
4	3	1305120 RESSORT SOCLE COURT 185E	BASE SPRING SHORT 185E
5	1	1400136 VIS TH 08-060 CL8.8	SCREW TH8.8 08-060
6	3	1400049 RONDELLE MOYENNE 10	FLAT WASHER MED AZ 10-022-02
7	1	1400134 VIS TH 08-035 CL8.8	SCREW TH8.8 08-035
8	1	1309744 EQUERRE AV PL LANCEMENT 18C B	FRONT CORNER ANGLE 581 THROW PLATE
9	1	1309745 VIRGULE PEHD MOB 18C 110 L	MOBILE FINGER 18C 110 TH PLATE
10	1	1309746 BAGUE EXT DOIGT PL LANC 18C	OUTER RING 18C 110
11	1	1309747 BAGUE INT DOIGT PL LANC 18C	INNER RING 18C 110
12	2	1400314 RONDELLE LARGE 06-025-1	LARGE WASHER AZ 06-025-1
13	2	1400208 VIS TFHC 8Z 06-025	SCREW TFHC 8Z 06-025
14	1	1400202 VIS TFHC 8Z 06-040	SCREW TFHC 8Z 06-040
15	3	1400024 ECRU INDES AZ 06-000	LOCK NUT 06
16	1	1400002 ECRU STANDARD 06	NUT HU CL8 06-000
17	1	1309316 BUTEE CAOUTCHOUC PL LANC A	RUBBER ROLLER THROWING PLATE
18	2	1400047 RONDELLE MOYENNE 06	FLAT WASHER MED AZ 06-014-1.2
19	3	1400068 RD GROWER AZ 08-000	GROWER WASHER AZ 08-000
20	3	1400003 ECRU STANDARD 08	NUT HU CL8 08-000
21	1	1309785 EQUERRE RESSORT PL LANC 18C	BRACKET SUPPORT SPRING

Note: Certain spare parts are not sold separately

ATTENTION: Certaines pièces ne peuvent être vendues séparément.
Les pièces précédées du signe + ne sont pas vendables.



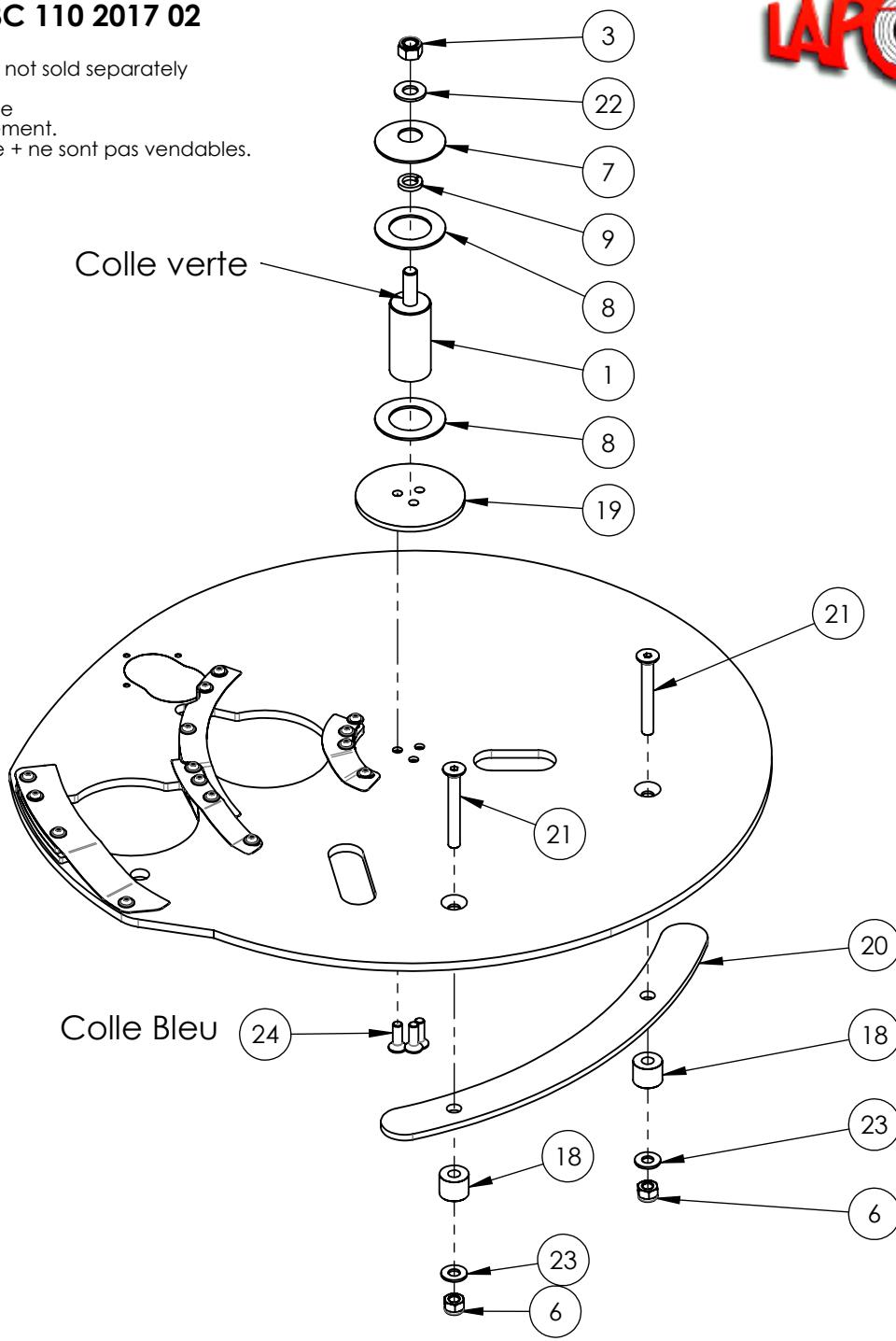
No.	Qu.	No.PIÈCE	DESCRIPTION
1	1	1309748 KNIFE SEPARATEUR INT1 18C110 B	KNIFE SEPARATOR INT1 18C110
2	1	1309749 KNIFE SEPARATEUR EXT1 18C110 C	KNIFE SEPARATOR EXT1 18C110
3	1	1309750 KNIFE SEPARATEUR EXT2 18C110 D	KNIFE SEPARATOR EXT2 18C110
4	12	1400467 VIS TCBHC 8Z 06-020	SCREW TCHC 8Z 06-020
5	1	1309751 KNIFE SEPARATEUR INT2 18C110 C	KNIFE SEPARATOR INT2 18C110
6	4	1400047 RONDELLE MOYENNE 06	FLAT WASHER MED AZ 06-014-1.2
7	3	1400503 VIS TCBHC 8Z 06-010	SCREW TCHC 8Z 06-010
8	1	1309752 LANGUETTE KNIFE SEPAR INT2 18C110 C	EXTENSION FOR KNIFE SEP INT. 2 18C
9	1	1309753 CARRE CENTRAGE PL SB 18C C	CENTERING DEVICE MAG SUP PLATE 18C
10	3	1400206 VIS TFHC 1Z 06-010	SCREW TFHC 1Z 06-010
11	1	1309754 PLAQUE SB 8MM 18C 110 K	SB BASE 18C EPR 8 MM 2017
12	1	1309755 ENTRETOISE KNIFE INT1 18C110 B	SPACER FOR KNIFE SEP INT 1 18C
13	1	1309756 ENTRETOISE KNIFE EXT1 18C110 A	SPACER FOR KNIFE SEP EXT 1 18C
14	1	1309757 ENTRETOISE KNIFE INT2 18C110 A	SPACER FOR KNIFE SEP INT 2 18C
15	1	1309758 ENTRETOISE KNIFE EXT2 18C110 A	SPACER FOR KNIFE SEP EXT 2 18C
16	4	1400024 ECROU INDES AZ 06-000	LOCK NUT 06
17	1	1309781 CALE KNIFE INT1 18C110	SPACER KNIFE SEP INT 1 18C
18	1	1309784 CALE KNIFE EXT2 18C110	SPACER FOR KNIFE SEP EXT 2 18C
19	1	1309783 CALE KNIFE INT2 18C110	SPACER FOR KNIFE SEP INT 2 18C
20	1	1309782 CALE KNIFE EXT1 18C110	SPACER FOR KNIFE SEP EXT 1 18C

**TRAP 185E 18C 2017
SCH09.2 PLAQUE SB 18C 110 2017 02**

LAPORTE

Note: Certain spare parts are not sold separately

ATTENTION: Certaines pièces ne peuvent être vendues séparément.
Les pièces précédées du signe + ne sont pas vendables.



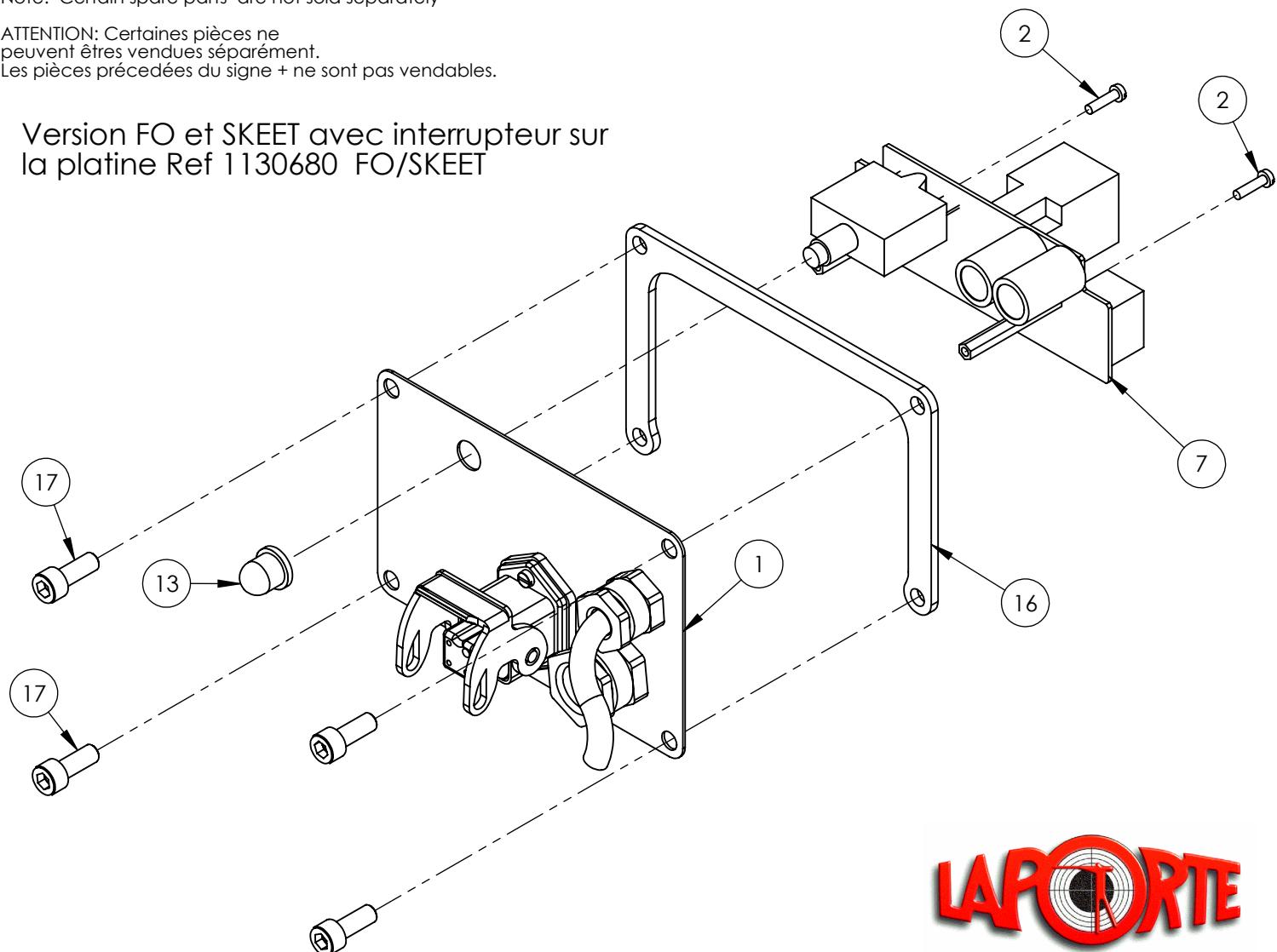
No.	Qu.	No.PIÈCE	DESCRIPTION
1	1	1309019 AXE PLAQUE SB 8C SL06 C	MAGAZINE SUP BASE AXIS 8C
2	1	1308033 TIGE FILETEE 12-050	THREADED ROD 12-050
3	1	1400027 ECROU INDES AZ 12-000	LOCK NUT 12-000
6	2	1400026 ECROU INDES AZ 10-000	LOCK NUT 10
7	1	1400086 RONDELLE BELLEVILLE 20	BELLEVILLE WASHER DIA 20
8	2	1400315 RONDELLE LAITON 36x60x2	BRASS WASHER 36-60-2
9	1	1400365 RD GROWER AZ 12-000	GROWER WASHER AZ 12-000
18	2	1309760 ENTRETOISE 10.5-25-20 AZ	SPACER CYL. 10.5-25-020
19	1	1309759 RD RENFORT PLAQUE SB 18C	MAGAZINE SUPPORT PLATE REINFORCED
20	1	1309761 RENFORT PL SB 18C 110 A	BACK FIX REINF MAG SUP PLATE 18C
21	2	1400472 VIS TFHC 8.8 M10-090	SCREW TFHC 10-090
22	1	1400050 RONDELLE MOYENNE 12	FLAT WASHER MED AZ 12-000
23	2	1400049 RONDELLE MOYENNE 10	FLAT WASHER MED AZ 10-022-02
24	3	1400420 VIS TFHC 1Z 08-025	SCREW TFHC 1Z 08-025

TRAP 185E 12V SP14 PC ET FO
1130681 PLATINE CDE 12V PC RIO 2014 03

Note: Certain spare parts are not sold separately

ATTENTION: Certaines pièces ne peuvent être vendues séparément.
Les pièces précédées du signe + ne sont pas vendables.

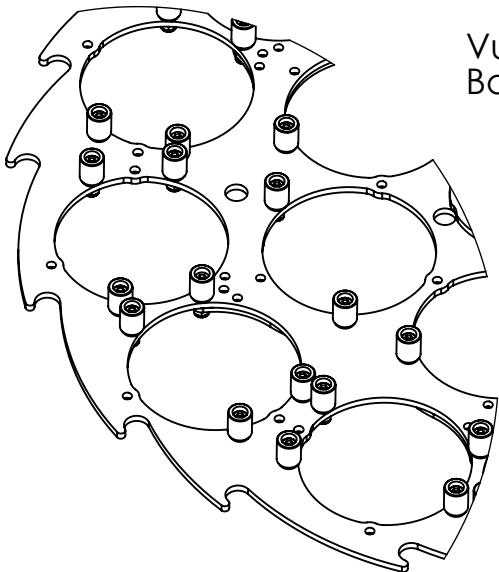
Version FO et SKEET avec interrupteur sur la platine Ref 1130680 FO/SKEET



LAPORTE

ATTENTION !!! Ne pas inverser le sens de rotation du Moteur.

No.	Qu.	No.PIÈCE	DESCRIPTION
1	1	1309353 PLATINE COMMANDE FO RIO	ELECTRICITY COVER 12V DC
2	4	1400095 VIS METAUX AZ TC 03-012	SCREW METAL AZ TC 03-012
3	1	1115510 EMBASE DROITE ILME CK 03I	STRAIGHT FITTED BASE CK03I
4	1	1115540 PRISE FEMELLE ILME CKF 03	FEMALE PLUG ILME CKF 03
5	2	1400058 RD EVENTAIL AZ 03-000	GROWER WASHER AZ 03-000
6	2	1400005 ECROU HU AZ 03-000	NUT HU AZ 03-000
7	1	1150114 CARTE DE CDE 12V PC 2014 A	CONTROL CARD PC 2004
8	1	1111730 CONTRE ECROU PLASTIQUE N° 9	PLASTIC LOCKINGNUT N°9
10	1	1111720 PRESSE-ETOUPE PLASTIQUE N° 9	PLASTIC STUFFING GLAND N°9
13	1	1117875 CAPOT DE DISJONCTEUR	CAP TRANSPARENT E-T-A
16	1	1309340 JOINT PLATINE SP14 B	SEAL PLATE SP14
17	4	1400175 VIS TCHC 8Z 06-016	SCREW TCHC 8Z 06-016



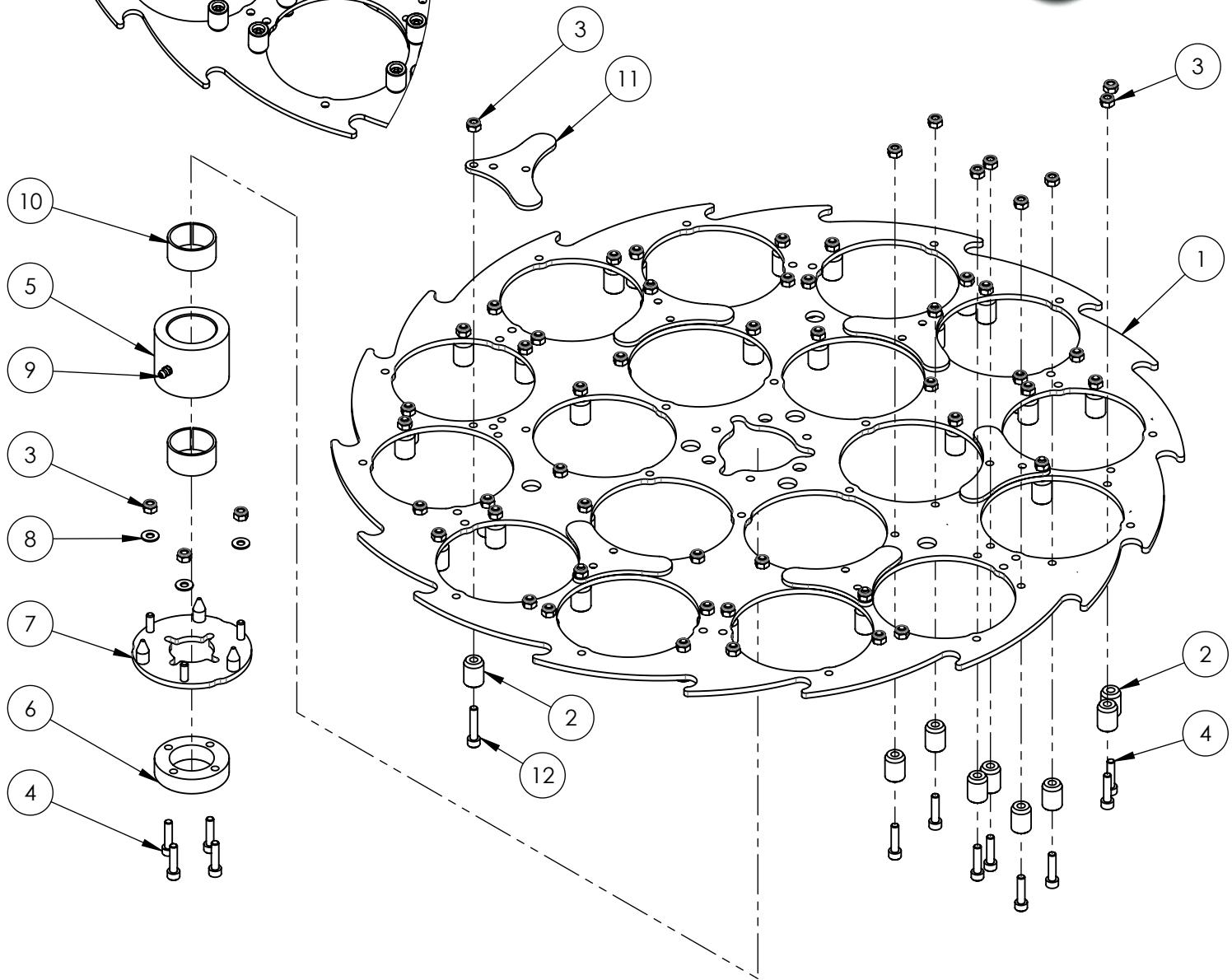
Vue de dessous
Bottom view

TRAP 185E 18C 2017
SCH10.1 EMBASE 18C 110 FO 2018 01

Note: Certain spare parts are not sold separately

ATTENTION: Certaines pièces ne peuvent être vendues séparément.
Les pièces précédées du signe + ne sont pas vendables.

LAPORTE

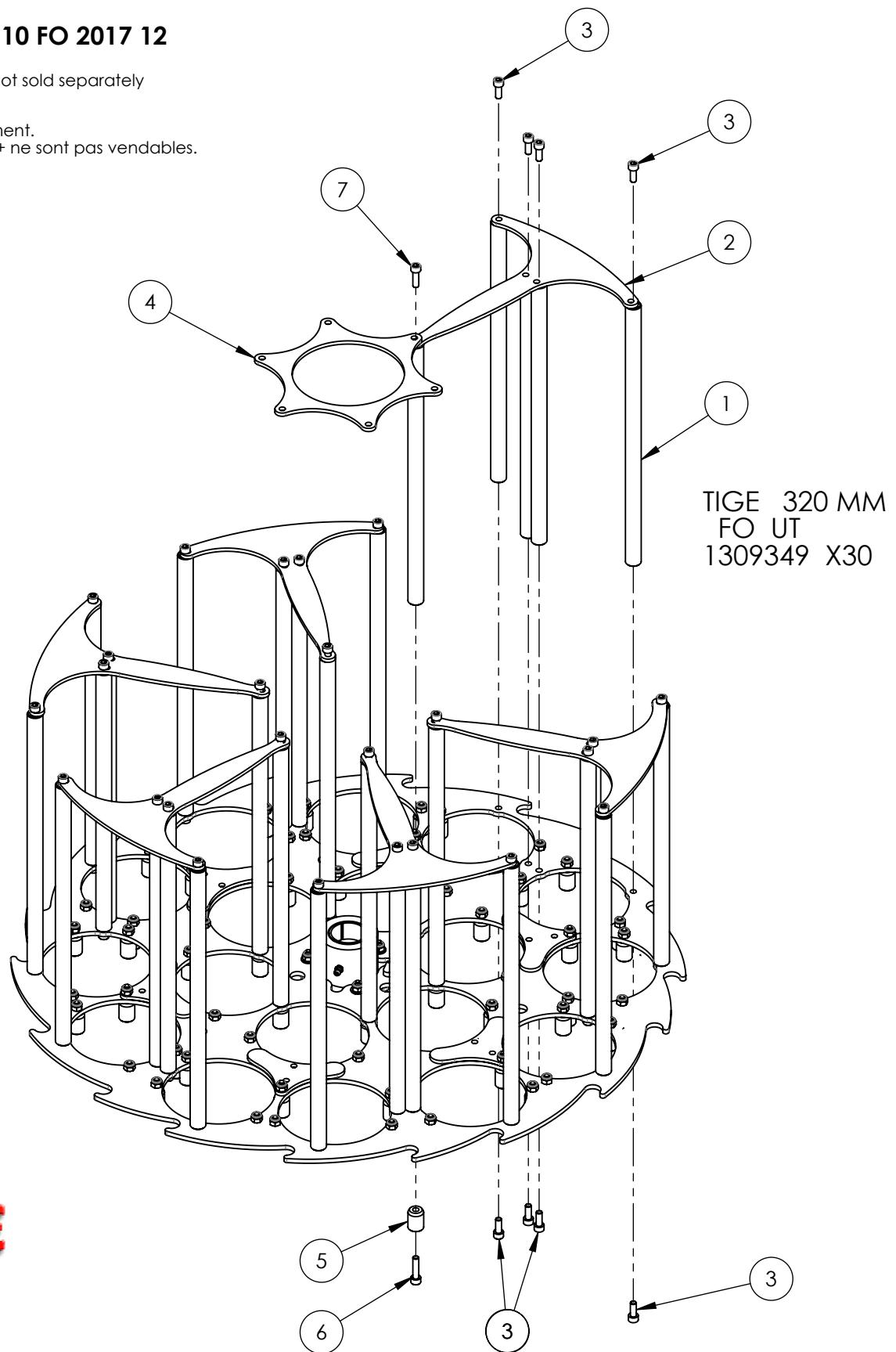


No.	Qu.	No.PIÈCE	DESCRIPTION
1	1	1309762 EMBASE AVEC MOYEU 18C 110 B	MAGAZINE BASE 18C110 2017
2	54	1309765 PION BARILLET 18C D16 L22	MAGAZINE BASE STOP 18C 2017
3	57	1400024 ECROU INDES AZ 06-000	LOCK NUT 06
4	52	1400177 VIS TCHC 8Z 06-025	SCREW TCHC 8Z 06-025
5	1	1309020 PALIER SUP EMBASE 8C PRO C	BASE BEARING TOP 12C
6	1	1308025 PALIER INF EMB 12C 110 A	BASE BEARING LOWER 12C
7	1	1309766 MOYEU EMBASE BARISET 18C A	MAGAZINE CENTRAL HUB 18C110
8	3	1400047 RONDELLE MOYENNE 06-014-1.2	FLAT WASHER MED AZ 06-014-1.2
9	1	1307735 GRAISSEUR M6	GREASING DEVICE M6
10	2	1309024 PALIER GLY PTFE 35 39 20	BUSHING GLYCOURDE 35x39x20
11	6	1309768 CALE TUBE D42 BARISET 18C 110 A	SUPPORT PLATE LOWER CAP
12	6	1400197 VIS TCHC 8Z 06-030	SCREW TCHC 8Z 06-030

**TRAP 185E 18C 2017
SCH10.2 BARILLET 18C 110 FO 2017 12**

Note: Certain spare parts are not sold separately

ATTENTION: Certaines pièces ne peuvent être vendues séparément.
Les pièces précédées du signe + ne sont pas vendables.



No.	Qu.	No.PIÈCE	DESCRIPTION
1	30	1309349 TIGE BARILLET D16-L320 M6 A	MAGAZINE ROD D16 M6 L320
2	6	1309763 ETOILE EXT 18C 110 SP14 G	MAGAZINE STAR 18C FO
3	50	1400175 VIS TCHC 8Z 06-016	SCREW TCHC 8Z 06-016
4	1	1309764 COURONNE BARILLET 18C 110 B	MAGAZINE CROWN FO 18C110
5	6	1309765 PION BARILLET 18C D16 L22	MAGAZINE BASE STOP 18C 2017
6	6	1400177 VIS TCHC 8Z 06-025	SCREW TCHC 8Z 06-025
7	6	1400176 VIS TCHC 8Z 06-020	SCREW TCHC 8Z 06-20

**TRAP 185E 18C 2017
SCH10.3 TUBE 42.4 320 FO 18C 110 2018 01**

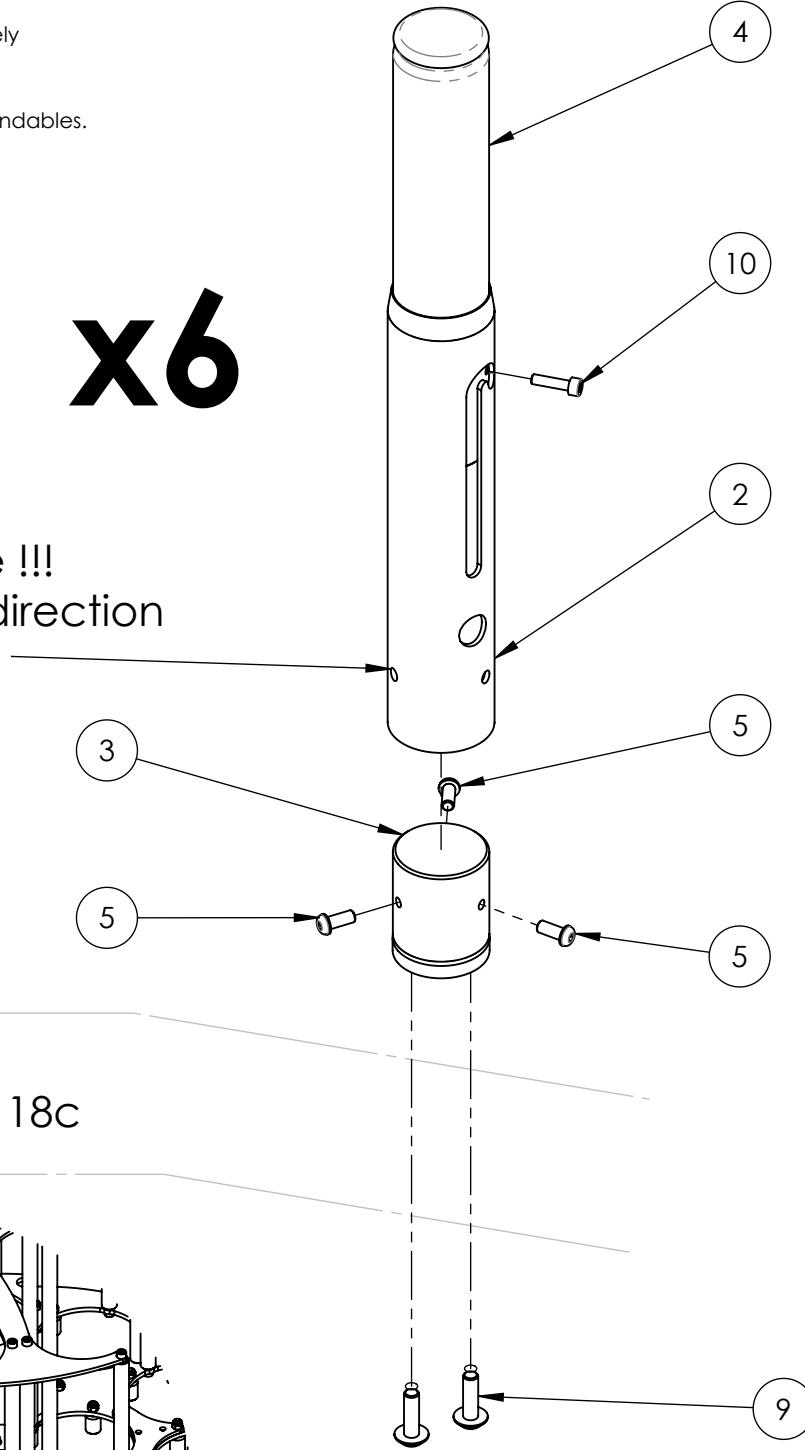
Note: Certain spare parts are not sold separately

ATTENTION: Certaines pièces ne peuvent être vendues séparément.
Les pièces précédées du signe + ne sont pas vendables.



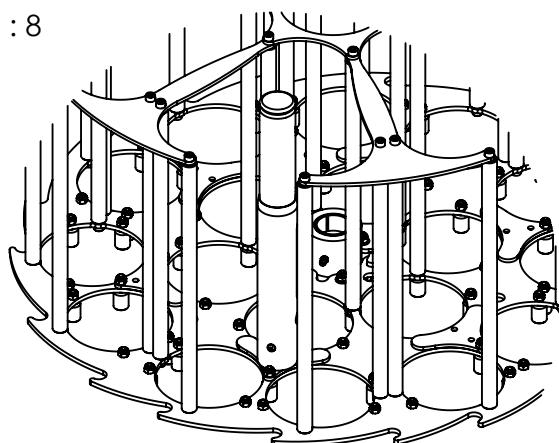
x6

Attention au sens de montage !!!
Attention to the direction of assembly !!!



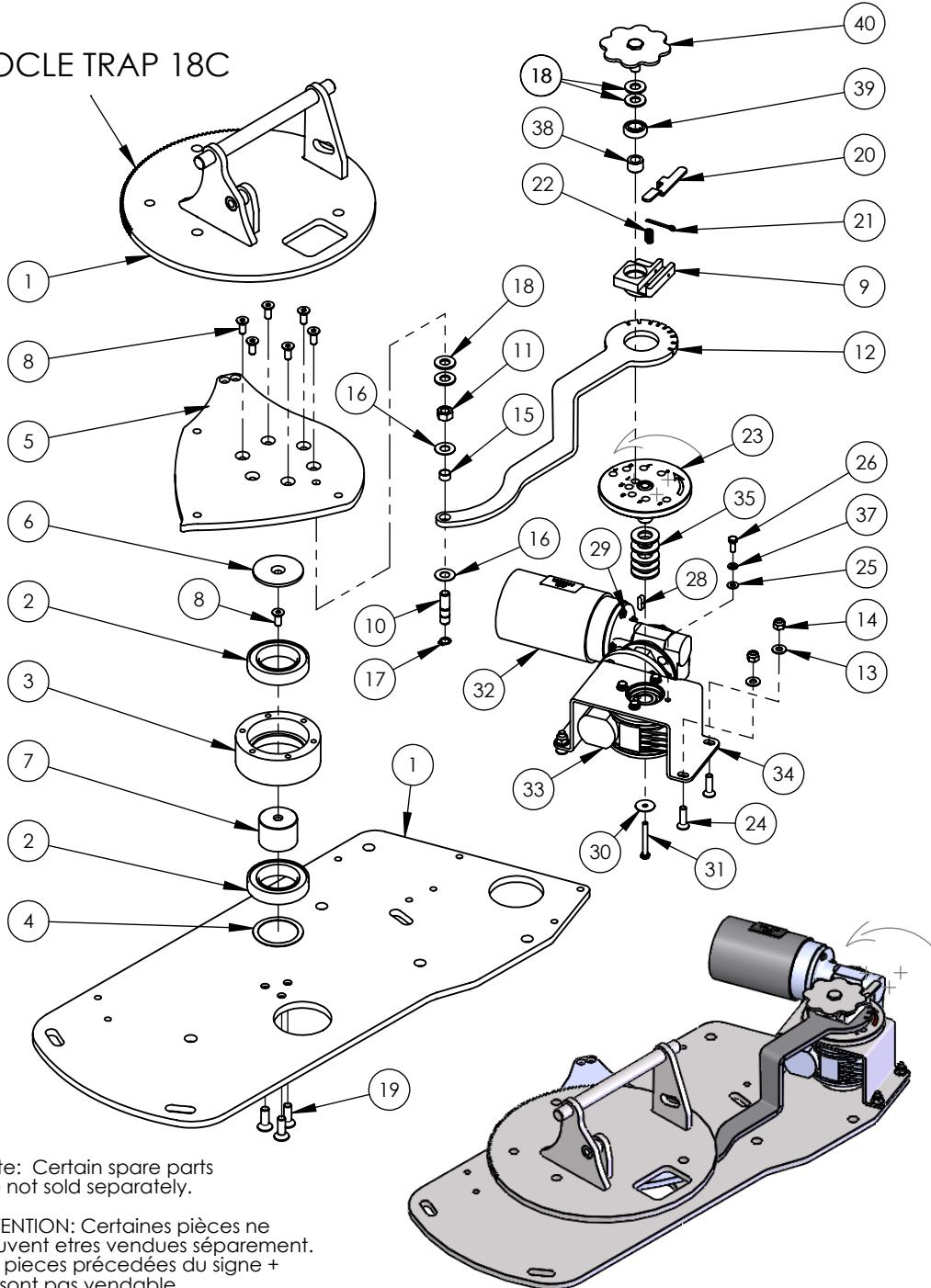
**Embase 18c
Magazine base 18c**

DÉTAIL A
ECHELLE 1 : 8



No.	Qu.	No.PIÈCE	DESCRIPTION
2	1	1309770 TUBE INF D42-210 REGLABLE 18C J	MOVABLE COLUMN GUIDE MAG 18C
3	1	1309769 BOUCHON D42.4 INF 18C E	LOWER CAP MAGAZINE 18C
4	1	1309767 TUBE MOBIL REGLABLE 18C FO H	MOVABLE COLUMN MAG 18C
5	3	1400524 VIS TCBHC 8Z 05-012	SCREW TCBHC 8Z 05-012
9	2	1400467 VIS TCBHC 8Z 06-020	SCREW TCHC 8Z 06-020
10	1	1400438 VIS TCHC 8Z 04-016	SCREW TCHC 8Z 04-016

SOCLE TRAP 18C



No.ART	QUA	No.PIÈCE	DESCRIPTION
1	1	1309800	CHASSIS BASE FE 18C B
2	2	1302305	ROULEMENT 6010 EE 50x80x16
3	1	1308204	MOYEU FE B
4	1	1308207	ROND INF MOYEU
5	1	1309801	PLATEAU SUPERIEUR FE 18C A
6	1	1308203	ROND SUP MOYEU B
7	1	1308200	AXE DIA 50 FE A
8	7	1400209	VIS TFHC 1Z 08-020
9	1	1309695	EXCENT BIELLE CRANTEE 18C
10	1	1302915	VIS ARMEMENT M12
11	1	1400009	ECROU STANDARD 12
12	1	1308206	BIELLE CRANTEE FE E
13	4	1400048	RONDELLE MOYENNE 08
14	4	1400025	ECROU INDES AZ 08-000
15	1	1306524	PALIER IGUS GSM 12-14-08
16	2	1302255	RONDELLE BUTEE AS 1226
17	1	1400251	CIRCLIPS ARBRE 12
18	7	1400050	RONDELLE MOYENNE 12
19	3	1400354	VIS TFHC 8.8 M10-030
20	1	1309696	LEVIER EXCENT HORIZ 18C
21	1	1400245	GOUPILLE FENDUE 3.2-032
22	1	1304720	RESSORT PLAQUE SB
23	1	1309697	EXCENTRIQUE HORIZONTAL M12
24	4	1400340	VIS TFHC 1Z 08-030
25	4	1400047	RONDELLE MOYENNE 06
26	4	1400125	VIS TH 06-016 CL8.8
27	3	1400046	RONDELLE MOYENNE 05
28	1	1400228	CLAVETTE 6-6-20 2BR
29	3	1400123	VIS TH8.8 05-020
30	1	1400314	RONDELLE LARGE 06-025-1
31	1	1400447	VIS TH 06-050 CL8.8
32	1	1500891	MOTEUR TOURELLE 12V GS
33	1	1500894	REDUCTEUR BONFI 1-420 DTL 18C
34	1	1309803	SUPP RED BONFI VF44 FE18C
35	5	1400493	RONDELLE MOYENNE 18-36-03
36	3	1400156	VIS TH8.8 12-030
37	4	1400067	RD GROWER AZ 06-000
38	1	1309698	ENTRETOISE 12-20-13
39	1	1302301	ROULEMENT 12-30-08 16101-2RS
40	1	1309699	MOLETTE M12-035 DTL 18C